

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año VII.—Núm. 2.025

Apartado de Correos núm. 29

Martes, 15 de Octubre de 1929

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 5-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## LA ESTANCIA DEL REY Y EL GOBIERNO EN VALENCIA

### Se celebró el anunciado Consejo, aprobándose algunos asuntos de interés para los valencianos, como la supresión del Penal y otros nacionales, cual la anulación del contrato del Estado con la Compañía Trasatlántica

#### LLEGADA DEL GOBIERNO

Valencia.—A las nueve de la mañana llegó el expreso, en el que han hecho el viaje el presidente del Consejo y todos los ministros, para celebrar, como se sabe, un Consejo en esta y después acudir a presenciar el desfile naval.

En la estación del Norte se encontraban todas las autoridades, representaciones, personalidades y numeroso público, que hizo objeto al Gobierno de un brillante recibimiento.

Allí descendió del tren el general Primo de Rivera, fué recibido con vítores y aplausos, pasando a cumplimentarle seguidamente las autoridades.

El alcalde de Valencia, señor marqués de Sotelo, dió la bienvenida al marqués de Estella en nombre de la ciudad.

Rindió honores una compañía del Regimiento de Mallorca, revisando a las tropas el presidente en la Explanada de la estación.

El jefe del Gobierno marchó en un coche con el alcalde, yendo los demás ministros a los Hoteles Palace y Reina Victoria.

En este último Hotel se hospedan las señoras Martínez Anido, Calvo Sotelo y Ponte.

Antes de partir, confirió con la estación el jefe del Gobierno con el capitán general de Cartagena.

#### EN LA CAPILLA DE LA VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS

Más tarde acudió el Gobierno en pleno con las autoridades a la capilla de la Virgen de los Desamparados, siendo el templo invadido por el público.

#### EN EL NUEVO MERCADO

El general Primo de Rivera se trasladó con el marqués de Sotelo al nuevo mercado, quedando admirado el presidente de las reformas realizadas y felicitando al alcalde.

#### VARIAS VISITAS

El ministro de Hacienda recibió en el Hotel la visita de varias comisiones, entre ellas una de marajeros.

Se trasladó al Sanatorio de Malvarrosa el general Martínez Anido, y el ministro de Instrucción visitará por la tarde la Universidad, para concurrir de noche al banquete que le obsequia el claustro de dicho Centro.

El ministro de Justicia estuvo preparando en el Hotel el decreto relativo al penal de San Miguel de los Reyes, visitando después este centro, donde fué recibido por todo el personal de Prisiones.

Le cumplimentaron el presidente de la Audiencia, magistrados y jueces.

#### PREPARATIVOS PARA EL CONSEJO

Desde primera hora de la mañana se congregó en los alrededores del Palacio de la Diputación numeroso público, con motivo de la celebración del Consejo de ministros.

La entrada al salón del Consejo es por una puerta de gran valor histórico.

El salón se halla tapizado de seda roja y en el centro hay una mesa con diez sillas, figurando al fondo un tapiz con los tres emblemas de las antiguas Cortes de Valencia.

Próximo a esta dependencia se ha instalado un despacho para el general Primo de Rivera, con otro auxiliar para la Secretaría.

En el despacho del jefe del Go-

bierno figuran un cuadro que pintó Joaquín Sorolla en el año 1885 y otro que reproduce el famoso Tribunal de las Aguas.

#### A LA ENTRADA

A la entrada del Palacio de la Diputación esperaban al presidente todos los ministros y el presidente de la Corporación provincial, con las demás autoridades.

El general Primo de Rivera manifestó a cuantos le esperaban que se encontraba encantado del recibimiento tributado por el pueblo de Valencia a él y al Gobierno.

Se refirió de modo especial a la visita a la capilla de la Virgen de los Desamparados.

Dijo después que había recibido un radiograma del ministro de Marina, dándole cuenta de lo realizado ayer por el Rey y de los propósitos del Monarca, que como se sabe llegará hoy a las cuatro de la tarde, asistiendo al té que se dará a las siete en el Ayuntamiento y pernoctando a bordo del "Infanta Cristina".

El presidente de la Diputación entregó al jefe del Gobierno la medalla de diputado honorario, que el general Primo de Rivera ostentó todo el día.

#### SE REUNEN EN CONSEJO

Los ministros se reunieron en Consejo, bajo la presidencia del marqués de Estella y a la una y cinco interrumpieron el despacho para tomar un cock-tail.

Acabado el aperitivo, continuó la reunión ministerial.

#### A LA SALIDA

El Consejo terminó a las dos y cinco, tirándose por los fotógrafos numerosas placas a la salida de los ministros.

Los periodistas abordaron al general Primo de Rivera, y éste se limitó a decir:

—El conde de los Andes dará a ustedes la acostumbrada referencia de lo tratado.

De un modo especial y como asunto de Valencia, nos hemos ocupado del penal de San Miguel de los Reyes, la construcción de varios grupos escolares en pueblos de la provincia y la permuta de la fábrica de lanas de Marín con los antiguos cuarteles de Intendencia.

Ya en la galería, dijo al alcalde: —Me complace ostentar la medalla de diputado de Valencia, que estimo como una de mis preciadas condecoraciones.

#### LA REFERENCIA OFICIOSA

El ministro de Economía dió a la Prensa la siguiente referencia oficiosa de la reunión ministerial:

Fomento.—Estudio del ferrocarril de la costa gallega.

Hacienda.—Créditos extraordinarios.

Proyecto de Real decreto aceptando un solar en Cullera para la construcción de un edificio con destino a Aduana.

Varias cartas municipales.

Proyecto de decreto sobre tributación de los Bancos extranjeros residentes en España.

Decreto sobre admisión de valores hispano-americanos en las Bolsas españolas.

Otro sobre exención de impuestos a los viajeros en la navegación de altura.

Se acuerda recabar una mayor rapidez por parte del Banco Exterior de Crédito para el establecimiento de Agencias, Sucursales y corresponsales en todos los países

de América, recogiendo así los deseos manifestados en el reciente Congreso de Ultramar por los representantes americanos.

Justicia.—Se aprobó, de acuerdo con la petición de las autoridades y representaciones de las fuerzas vivas de Valencia, y en principio, la supresión de la prisión Central de San Miguel de los Reyes, que será sustituida por otra adecuada en la población que se designe.

No serán internados nuevos penados en San Miguel de los Reyes, pero el cierre total se hará cuando esté acordada la constitución de la nueva Prisión.

El ministro de Justicia, que hizo esta propuesta, ha manifestado que se aceptarán proposiciones de las Diputaciones y Ayuntamientos en cuyas poblaciones se interese el establecimiento de la nueva Prisión y que al efecto hagan ofertas.

Instrucción.—Creación de grupos escolares en Silla y Buñol (Valencia), Mechí (Castellón), Aranda de Duero (Burgos), Fuentesancho (Zamora) y Manasalvas (Toledo).

Ejército.—Autorizar la permuta de la fábrica de lanas de Marín por los antiguos Cuarteles de Intendencia.

#### NO HACEN MANIFESTACIONES

Los periodistas interrogaron a la mayoría de los ministros, pero ninguno de éstos hizo manifestaciones de interés.

#### EL CONTRATO CON LA TRASATLANTICA

Se sabe que el Consejo acordó proponer a la firma del Rey la anulación del contrato entre el Estado y la Compañía Trasatlántica.

#### EN HONOR DEL MINISTRO

Esta tarde concurrirá el conde de Guadalupe a la colocación de uno de los últimos bloques en el dique del puerto.

Por la noche será obsequiado el ministro con un banquete por los ingenieros.

#### LA VISITA DEL REY

Se ha recibido un radio del Rey modificando en parte el programa de su visita.

Anuncia que llegará a media tarde, visitando las obras de las reformas urbanas.

Mañana irá de jira a La Albufera, y más tarde embarcará para presenciar la retreta naval, acompañando del Gobierno.

El Rey llegará procedente de las islas Columbretes, donde ayer presenció los ejercicios de la escuadra.

(En vista de que el expreso de Madrid, donde marchará mañana, no lleva coche-restaurant, ha ordenado que se le prepare en Valencia.

#### EL BANQUETE EN LOS VIVEROS

A las dos y media de la tarde se celebró el banquete ofrecido por el Ayuntamiento al Gobierno.

Presidió el general Primo de Rivera, que tenía a su derecha al alcalde, y a su izquierda al arzobispo.

Los ministros, capitán general, gobernador, presidente de la Diputación y personalidades, ocuparon los demás puestos.

Concurrieron al banquete representaciones de todos los pueblos de la provincia.

Después del primer plato, se levantó el general Primo de Rivera, quien se limitó a decir:

El Rey viene dentro de breves momentos, antes de que llegue quiero expresar la satisfacción que supone el haber cumplido el añejo propósito del Gobierno de celebrar en esta ciudad un Consejo de ministros.

Aludió de nuevo al viaje del Monarca, que viene a contrastar las mejoras de la bella capital, en donde yo—añadió—he encontrado la amistad de siempre y aún he sido objeto de un recibimiento a los que ya me voy acostumbrando, para advertir que no me falta la colaboración del pueblo y para obligarnos a recoger los anhelos de la nación.

Terminó brindando por el Rey, por España y por Valencia.

Poco después se ausentó para ir a esperar al Rey a El Grao, diciendo a los corresponsales que volvería más tarde.

#### DESEMBARCA DON ALFONSO

A las tres y cuarto llegó el Rey a bordo de la moto-ave "Infanta Cristina", retrasándose las operaciones de atraque y desembarcando Don Alfonso a las cuatro y cuarto, siendo saludado por el general Primo de Rivera.

El Rey saludó al alcalde, arzobispo y otras autoridades, dirigiéndose a la capilla de la Virgen de los Desamparados, donde se cantó un solemne Te Deum.

Acompañado del alcalde recorrió Don Alfonso diversos puntos de la ciudad y a última hora embarcó de nuevo en el "Infanta Cristina".

#### EN EL AYUNTAMIENTO

A las siete de la tarde se sirvió un te en el Ayuntamiento, concurriendo el Gobierno en pleno y verificándose la ceremonia de entregar un bastón de mando al alcalde señor marqués de Sotelo.

#### VISITANDO LA ADUANA

Los ministros de Hacienda y Fomento estuvieron visitando el puerto y el edificio de la Aduana.

#### VISITANDO UNAS OBRAS

Valencia.—Los ministros de Fomento, Hacienda y Ejército, embarcaron en una gasolinera de la Tabacalera, para presenciar la colocación del último bloque del dique Sur.

Ante el nuevo edificio para Aduana, que ha costado un millón seiscientos mil pesetas, el ministro de Hacienda dijo que se había acordado, como ayuda, el destinar seis mil pesetas a las cargas financieras que actualmente pesan sobre el edificio.

#### Ampliación al Consejo

Se aprobó el proyecto rescindiendo el contrato con la Compañía Trasatlántica Española.

El ministro de Marina someterá en breve la redacción del decreto fijando las leyes por que habrá de regirse nuestra Marina mercante, quedando rescindiendo el contrato actual con la dicha Compañía Trasatlántica.

Se llegó a este acuerdo ateniéndose a la cláusula novena del contrato, que estipula el que podrá hacerse la rescisión siempre que convenga a los intereses generales del país, o cuando se halle completa la subvención total que el Gobierno se comprometió a entregar a la Compañía.

Esta subvención está completa con creces y no le es dable al Gobierno destinar nuevas cantidades para las exigencias onerosas que actualmente tiene la Compañía.

El proyecto para las líneas de navegación estará terminado antes de quince días y se tendrán en él en cuenta

## EL VERANEO FUE LABORIOSO

### Se reúne la Academia de Bellas Artes, dándose cuenta de varios acuerdos que aminoran el tesoro artístico

Madrid.—Hoy se han reunido los académicos de la de Bellas Artes.

Presidió el señor Tormo, y asistieron la mayoría de los componentes de la Academia.

El señor Cantón dijo, que este verano se vendieron unos cortinajes del siglo XII, de la Catedral de Santiago.

El precio de la venta fué de seiscientos mil pesetas.

El indicado académico afirmó que aun cuando la venta se realizó con todas las formalidades exigidas, el hecho causa dolor, por lo que tiene de disminución para nuestro patrimonio artístico.

El señor Santamaría expuso que también este verano fué derribada la

portada románica de Río Tirón (Burgos), pese a las protestas del que informa y del vecindario reunido.

Siguiendo en su reseña de la merma que se hace de nuestras joyas arquitectónicas, dijo que igualmente este verano, en la Catedral de Granada, se derribó el coro central, no ocurriendo lo mismo con la Catedral de Barcelona, por la denuncia que del hecho hizo el señor Cambó.

Para realizar los desmontes se alega que es necesario dejar más visibilidad a las Catedrales.

Se acordó protestar enérgicamente de lo hecho y pedir al Gobierno amparo contra los desafueros que pretenden cometerse.

## LA EXPOSICION IBERO-AMERICANA

### La primera piedra para el monumento a Juan Sebastián Elcano

#### INAUGURACION Y ASAMBLEA

Sevilla.—Con asistencia del jefe del Gobierno, infante don Carlos y todas las autoridades, se celebró el domingo por la mañana la inauguración del nuevo edificio de la Diputación de Sevilla.

Se pronunciaron discursos.

Más tarde y en el salón de actos, tuvo lugar la solemne sesión inaugural de la tercera asamblea de las Diputaciones de España, pronunciando el jefe del Gobierno un extenso e interesante discurso.

#### LA MARCHA A VALENCIA

Por la tarde salió en el expreso con dirección a Valencia el marqués de Estella, tributándosele una entusiasta despedida.

#### LA PRIMERA PIEDRA

Esta mañana tuvo lugar el acto de colocación de la primera piedra para el monumento que se erigirá en recuerdo de Juan Sebastián Elcano.

Asistieron las autoridades locales y el comandante de la fragata "Presidente Sarmiento".

Se pronunciaron discursos, destacándose el del alcalde al glosar la estancia en Sevilla del glorioso navegante.

Los servicios prestados a España durante la guerra por la Compañía Trasatlántica, negándose a vender ningún barco, a pesar del elevado precio que tenía el tonelaje entonces.

También se acordó proceder al estudio de vía ancha internacional, en la línea del ferrocarril de Barcelona a Valencia.

Se aprobó un crédito de 41 mil pesetas, del Ministerio de Marina, para material de aviación.

Se aprobó un decreto sobre tributación de los Bancos extranjeros establecidos en España.

El ministro de Hacienda, señor Calvo Sotelo, expuso a los reunidos que durante su estancia reciente en Sevilla, muchos elementos le pidieron sean puestos a la cotización valores españoles en los países americanos.

Para establecer un intercambio, se nombrará una comisión encargada de señalar los valores americanos que habrán de ser cotizados en España.

El mismo ministro dió cuenta de que le han pedido distintos sectores, vaya cuanto antes el Banco Exterior de Crédito a posesionarse en los países ibero-americanos.

El Gobierno verá la forma de que el aludido Banco actúe cuanto antes mejor.

Otro proyecto aprobado fué el traslado del penal de San Miguel de los Reyes, de Valencia.

#### OBSEQUIO DEL EMBAJADOR ARGENTINO

El embajador de la Argentina ofreció un almuerzo a las autoridades locales y a varias personalidades.

Asistieron el comandante de la fragata "Presidente Sarmiento" y Millán Astray.

El embajador pronunció un sentido discurso de gratitud para Sevilla y para las autoridades allí presentes, teniendo sus más floridos momentos al evocar la figura del Rey de España.

Millán Astray dijo que la Argentina es el país mejor del mundo y pidió que vaya allí nuestro Monarca y que venga el presidente Irigoyen a España.

En este momento penetró en el salón el doctor Asuero, quien dió un ¡Viva la Argentina!, coreado por todos los presentes.

El comandante de la fragata "Presidente Sarmiento", impuso a Millán Astray, en la manga sin brazo, el lazo azul y blanco de la nave, llamándole marino glorioso.

El acto se desfiló en medio de la mayor cordialidad.

Millán Astray y Asuero fueron especialmente ovacionados.

Diversos sectores de la ciudad del Turia lo venían reclamando, por entender que el penal tendría mejor aplicación en otras cosas. Esta petición hallaba oposición en el organismo técnico.

El ministro de Justicia no quiso dictaminar en tanto no ver personalmente la aludida prisión. Recientemente lo hizo y estimó que el penal debe ser alejado, porque cerca se van formando núcleos de población y las prisiones deben ser alejadas de lugares en que puedan ser de nocivas consecuencias para las costumbres ciudadanas.

Por lo tanto se suspenderán, desde la fecha de este decreto, las admisiones de nuevos reclusos en San Miguel de los Reyes.

Los condenados, des tres a veinte años, que eran los que ingresaban allí, serán destinados a otras colonias penitenciarias.

Se admitirán proposiciones de Ayuntamientos y Diputaciones, sobre el lugar más conveniente a la implantación de un nuevo penal que se hará, o para el sostenimiento de uno que pudiera vivir con el importe de las rentas obtenidas con el destino que en el futuro se dé al edificio de San Miguel de los Reyes.

(Este número ha sido visado por la censura)



LA FIESTA DE LOS TOROS

En una de las corridas del Pilar es cogido Barrera y se contrata a Márquez para sustituirle

EN ZARAGOZA

La primera corrida de feria

Zaragoza.—Con buena entrada se ha celebrado la primera corrida de la feria del Pilar, lidiándose toros de Samuel Herminas por las cuadrillas del Niño de la Palma, Vicente Barrera y Manolito Bienvenida.

Los toros, pequeños y mansos. Cayetano tuvo que despachar cuatro, por resultar cogido Barrera al haber un quite, en el primero, y estuvo toda la tarde solamente voluntarioso.

En el que rompió plaza, que llegó quedado a la muerte, hizo una faena

oreja después de hacer una faena que produjo extraordinario entusiasmo y banderillear los dos enemigos.

Félix Rodríguez, que cayó en la cara del primero al abrirse de capa, no resultando con una cornada millagrosamente, se volvió a caer al dar un pase con la muleta, y en general estuvo bien, mejor en el lidiado en quinto lugar.

Manolito Bienvenida mejoró su actuación de ayer, fue muy aplaudido en quites, banderilleó muy bien al sexto, su primero lo mató regular y al último bastante bien.

El estado de Barrera

Las noticias que facilitaron los médicos dicen que las heridas de Vicente Barrera no son graves.

Tardará, eso sí, mucho en curar, perdiendo los contratos que tenía para lo que resta de temporada.

Para sustituir a los heridos fué contratada Antonio Márquez

Con dirección a Barcelona pasó esta noche el diestro Antonio Márquez.

Sabedora de ello la empresa de la plaza de toros zaragozana, le contrató para el hueco que quedaba en el cartel, por las heridas que sufre Barrera y Enrique Torres.

Así, pues, el sustituto será el torero madrileño.

EN BARCELONA

Barcelona.—En la Monumental, y con un lleno imponente, se celebró el domingo la corrida a beneficio del monumento de la Raza.

Antonio Cañero se las entendió con dos novillos de Montalvo, estando regular en ambos. Pés a tierra, los pasó, gustando más en el segundo que en el primero.

Antonio Márquez, sin suerte en el primero, de Guadalest, al que tumbó de una baja, y colosalísimo en el cuarto, del que cortó las dos orejas y el rabo.

Marcial Lalanda cortó las orejas y los rabos de sus dos enemigos.

Fuentes Bejarano, muy valiente. En el tercero cortó la oreja y quedó regular en el que cerró plaza.

Un circo en la pantalla más verídico que uno real.

«Los Cuatro Diablos»

Los deportes en España

Resultados de los partidos de campeonato celebrados en las distintas regiones

Región Catalana: Júpiter, 2; Español, 0. Badalona, 3; Barcelona, 1. Europa, 3; Sans, 3.

Región Gallega: Deportivo, 3; Emdem, 0. U. Sporting, 3; Racing, 1.

Región Vizcaína: Sesto, 1; Baracaldo, 1. D. Alavés, 8; Arenas, 2.

Región Castellano-Leonesa: Valladolid, 1; Ferroviaria, 0.

Región Andaluza: Sevilla, 5; Mallagueño, 0.

Región Aragonesa: Iberia, 2; Zaragoza, 0. Patria, 3; Juventud, 0.

Región Guipuzcoana: Osasuna, 2; D. Logroño, 1. Irún, 3; Pasayako, 1. R. Sociedad, 3; Tolosa, 1.

NOTICIAS DE BARCELONA

La Conferencia americana de Cámaras de Comercio

El próximo día veinticinco del corriente, se celebrará en esta la sesión inaugural de la Conferencia Americana de Cámaras de Comercio.

Presidirá la sesión el ministro de Economía, señor conde de los Andes.

Tomarán parte en la conferencia diversos elementos del Congreso del Comercio de Ultramar.

NO HAN ENTRADO AL TRABAJO

Visitaron al gobernador delega-

CRONICA DE SOCIEDAD

VIAJES

Para su casa de Campo de Sotillo (León) salió, acompañado de su distinguida familia, nuestro querido amigo el Delegado gubernativo don Honorino Martínez.

De Madrid regresó a esta población nuestro estimado amigo el director del Banco Herrero don Julián Hidalgo.

Salen hoy para Madrid nuestro estimado amigo don Teodomiro Fernández del Río, su distinguida señora y bellísimas hijas Lucila e Isolita.

Se encontraba ayer en esta capital nuestro amigo de Colunga don

dos y patronos de la mayoría de las fábricas de la industria textil, de Barcelona y de la provincia, para decidir que no han entrado los obreros al trabajo, con la hora de anticipación, conforme se había ordenado.

El gobernador ha dicho, en relación con esta visita, que se ha concedido una semana más de plazo con objeto de que puedan acoplarse los dos turnos en el nuevo horario de trabajo.

ga, Rubio, Díaz González, Alonso, Radío, Igual, Thiebaut, Rico, Patac, Montalbán, Doval, Sarandeses, Verterra, Gracia, Ferrer y Argüelles Armada.

Deseamos a éstas y a todas las Teresas y bellas Teresinas toda clase de felicidades.

THE DANSANT

En el Hotel Covadonga se celebró el domingo el anunciado "The Dansant", al que asistió una concurrencia numerosa y selecta.

El "hall" presentaba un aspecto deslumbrador, habiéndose congregado allí lindísimas damitas, que son el encanto de la buena sociedad ovetense.

Amenizó el baile la orquesta Arévalo.

El "the" fué servido con gran esmero.

No decayó ni un momento la animación hasta cerca de las diez de la noche, en que se dió por terminada tan hermosa fiesta.

BODA DISTINGUIDA

En Madrid ha contraído matrimonio nuestro distinguido amigo el culto comandante de Carabineros don Juan Cuelo, con la bella y distinguida señorita doña Prudencia Elorza y Arrese-Igor.

Al felicitar a los contrayentes y desearles venturas sin fin en su nuevo estado, hemos ide recordar las muchas simpatías con que cuenta en Oviedo el comandante Cuelo, cuya estancia entre nosotros se recuerda con especial agrado.

Reciban también las distinguidas familias del matrimonio nuestra más cordial felicitación.

Los señores de Cuelo han fijado su residencia en Madrid.

Notas palatinas

El Príncipe de Asturias estuvo a visitar a su madre

Madrid.—El Príncipe de Asturias vino hoy a Palacio con objeto de saludar a su augusta madre y a sus hermanas.

Después regresó al Paró. CUMPLIMENTANDO A LA REINA

Hoy estuvieron en Palacio, para saludar a Su Majestad la Reina, los jefes y oficiales que han formado en la escolta que tuvieron los Soberanos durante su jornada en Barcelona.

En Palencia

UN ACCIDENTE DE AVIACION

Palencia.—En las maniobras militares y durante la misa que se dió en Cervera del Río Pisuegra, uno de los aparatos que evolucionaron, cayó violentamente en un sembrado.

Resultaron heridos sus tripulantes los capitanes Albertano e Izquierdo, el primero de pronóstico reservado y el segundo leve. El aparato con serias averías.

Principado S.A.R.E.

Telefono 2803

Butaca 0,50

A las 7 1/4 A las 10 1/4

1.º La cómica, por Sandalo. Un campeón de tomo y lomo 2.º La novísima producción, estreno en Oviedo.

La dama de piqué por Jenny Jugo, Walter Jansson y Rodolfo Forster.

Gran Popular-Cinema

A las 7 1/4 A las 10 1/4

General, 0,20. Silla de patio y entre-suelo, 0,35

1.º La cómica en 2 partes. La casa de los duendes 2.º La estupenda película en 6 partes por el formidable actor Harry Carey («Cayena») titulada.

Mi amigo el bandido

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

En Italia se produce una catástrofe ferroviaria, resultando varios muertos y heridos

Otras notas de Valencia

EN EL AYUNTAMIENTO

Valencia.—Con relación a los actos celebrados hoy, hemos de añadir los siguientes detalles:

El Rey estuvo con el Infante don Alfonso, el Gobierno en pleno y las autoridades, en el Ayuntamiento, donde elogió el busto suyo que ha hecho el escultor Navarro y que se colocará en el salón de sesiones.

Estuvo examinando el Monarca el plano de las importantes reformas de Valencia.

Don Alfonso preguntó al alcalde que cuántas casas se habían derribado para la construcción de la Plaza de Castellar.

—Setenta, Señor—contestó el alcalde.

—Pero luego se volverán a levantar?

—Desde luego.

—Is que en algunas poblaciones—refutó el Rey—se derriba mucho y luego se construye muy poco.

Después el Rey visitó el Archivo, contemplando la "Señera" y firmó al marchar en el Album.

Ante las ovaciones del público el Rey tuvo que asomarse a uno de los balcones.

A las seis y media marchó al puerto para embarcar en el "Infanta Cristina", y un grupo de modistas que esperaba en el muelle le obsequió con flores.

DE UN OBSEQUIO

En el te ofrecido en el Ayuntamiento le fué entregado al marqués de Sotelo el bastón de mando que le regala el Cuerpo consular.

Pronunció un discurso el Jefe del Gobierno elogiando al marqués de Sotelo, con quien le une una íntima amistad.

Se refirió después el Presidente a la próxima visita del general Carmona.

El alcalde de Valencia contestó dando las gracias.

EN LA UNIVERSIDAD

Durante su visita a la Universidad declaró el ministro de Instrucción, al contestar al Rector, que reconocía la

Otro triunfo de MURNAU.

«Los Cuatro Diablos»

falla de locales y que procurará atender sus deseos y cooperar al engrandecimiento de Valencia.

DICE MARTINEZ ANIDO

El general Martínez Anido, acompañado del inspector provincial de Sanidad, visitó los Colegios Médico y Farmacéutico.

Se elogió la actuación del ministro en favor de las cuestiones sanitarias y el general contestó diciendo que en España hay muy pocos Sanatorios antituberculosos, pero que el número de enfermos es menor que en otros países con ser muy grande.

Italia—añadió—gasta en esta lucha noventa millones al año, y yo he de procurar llegar a ella en España.

Recomendó a todos laboren contra las enfermedades de la tuberculosis, la lepra y el cáncer, que tantos estragos producen.

CENA INTIMA

Esta noche han cenado en casa de los marqueses de Benicarló los generales Primo de Rivera y Martínez Anido.

DOS BANQUETES

Los ingenieros de Caminos han obsequiado con un banquete al ministro de Fomento, y los agrónomos han hecho lo mismo con el de Economía.

Extranjero

LA VISITA DEL GENERAL

CARMONA

Lisboa.—El miércoles, a las siete de la tarde, saldrá para Madrid, de las Alas Pumarín.

ORTOPÉDICO

Piernas y brazos artificiales. Corsés, Bragueros, Aparatos para parálisis infantil, tumores blancos, etc. etc.

Talleres de CELESTINO ALVAREZ

Marqués de Teverga Telefono 1505

En precios y calidad se compite con las mejores casas de España

FÁBRICA DE HARINAS

Por cesar en el negocio se vende o arrienda una instalación nueva Davorio para una producción diaria de 15.000 kilos.

Está situada en el mejor centro triguero de Castilla, pueblo importantísimo, con ferrocarril, telégrafo y teléfonos.—Más detalles: D. Enrique Bartrand, Calle del Fierro, número 7, Oviedo.



PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

Doña María de la Concepción G. de la Fuente y López-Cuervo

VIUDA DE MERAS

Torrelara Francisana y Vicepresidenta de la Conferencia de San Vicente de Paul

Descansó en la Paz del Señor en Oviedo el 16 de Octubre de 1928 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA

R. I. P.

Sus hijas doña María Covadonga y doña Matilde; hijos políticos don José María Moutas y Merás y don Emilio Santiago y Puertas; hermanas políticas, nietos, primos, sobrinos y demás familia.

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren mañana día 16, en la Santa Iglesia Catedral Basílica, en la Parroquia de San Tirso, convento de los RR. PP. Jofreitas; Exposición del Santísimo en la Capilla de las M.M. Esclavas y de María Inmaculada (Se-victo Doméstico), serán aplicadas en sufragio de su alma.



LOS DEPORTES EN ASTURIAS

Después de una lucha emocionante, logró el Real Oviedo una victoria tan copiosa como merecida sobre el Stadium de Avilés

Ganó el Sporting al Club Gijón por 3-1 y la Sportiva triunfó en su campo por 1-0

HISTORIA DE LOS 4-0

El nerviosismo manda. En Las Arobias, el lleno es completo, y la expectación que manifiesta el ambiente, propia de una jornada trascendentalísima. En los costados izquierdos de ambos conjuntos es donde se tejen los primeros avances. Destacan de éstos, uno que inicia Galé, con un pase soberbio a su centro, y que no llega al remate por cargar violentamente Vallina al medio izquierdo ovetense. Primero Calichi, y después Vallin, son los encargados de malograr unas coladas bien combinadas de los izquierdas avilesinos. Aunque el juego por ambas partes se estrella al llegar a la línea de backs contraria, la pugna no merma ni en movilidad ni en arranques valentísimos. Anotamos un magnífico pase adelantado de Polón a Barril para que del centro alto de éste salga un shot fulminante de Abdón que detiene Sasá en una parada impresionante. El nerviosismo manda, es verdad, porque sinó, ¿de dónde no

tende adentrarse al gol, la sensación de lucha es cada vez más gigantesca, encendiéndose el ambiente con el fragor de las palmas. Chuché, después de salvar el obstáculo y haberse precipitado sobre la puerta de Sasá, se le ocurre meter la "zurda" para shotar. ¡A quien se le ocurre querer hacer "derechas" las cosas por el procedimiento "zurdo"! Muchas palmas y no pocos ¡olé! se ganó ahora mismo una jugada de los ovetenses ligadísima por alto y de una elegancia suprema. ¡Cómo se pone el "patio", con un "tiro" fulminante que dispara Vallina (estando Oscar batido) y que no es tanto por milagro... del poste! ¡Y sigue el pánico! Ante la puerta de Oscar se arma un pequeño "jollín". Todos (los avilesinos) quieren meter el gol... pero no hay uno que acierte. Desde la tribuna vemos pasar horizontalmente el balón por la puerta de Oscar, esperando a que uno lo empuje a dentro, pero no hay manera. Al finar el tiempo se rehace el

bando ovetense, produciendo en seguida dos saques de esquina. ¡Pi, pi!, final de tiempo, empatados a cero los equipos. ¡Gracias a Dios que podemos respirar... sin prisas...! Quince minutos que dan tres goles, y quitan en cambio, "15 mil esperanzas". No se habían realizado un par de avances de la segunda fase, cuando el Oviedo se escapa por la derecha, llega al centro a Urrutia, pica éste la pelota a Heliodoro, cédela éste a Polón después de "soberbia" lo suyo y shot magno que entra centelleante por la red derecha que guarda Sasá. La realización de esta jugada fué en menos tiempo (¡muchísimo menos!) que tardó yo en contárselo a los lectores. Después de aquí... Después de este gol, ya empezaron a ser más tardías las jugadas y mermar la rivalidad del juego. El Real Oviedo, con el avanzar del tiempo va haciéndose dueño de la situación. Véase lo que sobre esta fase nueva de juego aparece escrito en nuestro block de notas. Avilés cede; Avilés no acude al remate; Avilés se muestra incapaz para seguir el tren del primer tiempo y que, en cambio, conservan los ovetenses con inmejorable prueba... Y para colmo de tantos males, aquellas ocasiones que tiene la delantera avilesina para escabullirse al gol de Oscar, se encarga de desperdiciarlas el extremo izquierdo con sus constantes fuera juego. A los once minutos, que quieren que no los esfuerzos inauditos que en la puerta hacen Sasá, y Dintén con David, Urrutia coloca con un shot imparabile el segundo tanto. Poco juego más (prescindimos reseñarlo) para entrar en una fase letárgica de pelotazos sin ton ni son, hasta que... Polón, corona su labor con un gol magno Poco más del cuarto de hora de juego cuando estalla en Las Arobias una explosión de entusiasmo entre los ovetenses. ¿Qué ha sido ello? Que Polón acaba de tomar por su cuenta la pelota de cuero, y después de recrearse en un espléndido esguince, solo ante el portón de Sasá y sin perder la marcha colocó un "empeñazo" monumentalísimo que hizo estremecer de pánico a las gentes de la portería... y un

ción igual de jugadores que la de los antepasados. Mientras crece suyo el rival, por entusiasmo o por lo que sea, allí prueban piernas, habilidad, nervio, entusiasmo, valentía, etc.; pero en cuanto el adversario les empieza a meter "bolitas", adió valentía, entusiasmo, ilusiones y todo cuanto en ellos se manifiesta poderosísimo en los preliminares de las contiendas. Llamamos nosotros todo esto, no estar "hecho" este equipo para competir con el campeón de Asturias. El trío defensivo, fué lo más seguro el domingo, y lo que dió mayor sensación de estar "hecho". Los medios, regulares pasando juego, y muy "antirreglamentarios" para "cazarlo". En esto, se fué Hilario sobre los demás. Del ataque, repetimos aquello de cuando los vimos actuar en Teatinos. Que Galé y Vallina, es lo mejor; el primero por su flexibilidad, por su shot, por el "cerebro" que prueba en esos cambios y remates que bordan con frecuencia en la lucha; y el segundo, por el peso que pone en el ataque, sobre todo cuando llega el instante propicio. Pero de "coco", amigo "Refala", no tiene nada; al menos, estando delante el Real Oviedo F. C. En total, el campeón de Asturias se reveló como un equipo "hecho", y desde luego, con sobrado caudal de elementos de técnica para no ocuparse de lo que puedan dar de sí sus rivales de la región. Ha hecho un partido soberbio en Las Arobias. Con la "coba" que se había dado al Stadium por sus últimos triunfos, otro equipo que no fuera el Oviedo se hubiese amilanado ante los "cocos" y perdido la serenidad, pero véyanle al campeón con copia. En el primer tiempo venció "materialmente" al rival, y en el segundo, lo derrotó con cuatro goles como cuatro catedrales. Todos conspiraron con arreglo a sus fuerzas en la conquista de esta gloriosa página deportiva; pero hemos de destacar unas figuras. Polón, como conductor magistral del ataque, y exquisito forjador de goles; después, la pareja Calichi-Vallin, artista formidable el primero, e insuperable en bravura y salto el segundo. Oscar, a continuación, por la oportunidad y valentía con que intervinimos. Barril, que cumplió como los buenos, y que puede decir aquello de "vini, vidi, vici". En Las Arobias quedó erigido un monumento a las huestes del campeón, pero un monumento hecho a fuerza de vitores y parabienes. Pelayo Serrano, los linesmens Vigil y Amador, los jueces de gol señores Echevarrieta y Villaverde (don Fernando), elementos periciales de la prueba, fueron justamente elogiados por su labor. A Elvirina López Preciosa niña, yo te pido, en nombre de la afición ovetense y del campeón de Asturias, aceptes el servir de mascota de nuestra causa, ¡aceptas! Tu candor; tu singular belleza;

Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Oviedo

CAJA DE AHORROS

Esta Institución Benéfica, para conmemorar el DIA DEL AHORRO y enlazando esta solemnidad con los acontecimientos que en este año se celebran en España—las Exposiciones de Barcelona y Sevilla—, ha acordado conceder a sus imponentes CUATRO BOLSAS DE VIAJE, en las condiciones siguientes: Podrán aspirar a estas BOLSAS DE VIAJE todos los imponentes con Libreta abierta en esta Caja de Ahorros, y serán preferidos los imponentes mayores de edad de ambos sexos que tengan mayor número de imposiciones durante los doce meses comprendidos entre el 1.º de Octubre de 1928 y el 30 de Setiembre de 1929, y en igualdad de caso serán preferidos los titulares de la Libreta de mayor antigüedad. Los imponentes que se consideren con opción a estas BOLSAS DE VIAJE lo expresarán mediante un impreso que se facilita en la oficina, hasta el día 28 inclusivo, del actual. En el caso de que a los imponentes a quienes se adjudicaren las BOLSAS DE VIAJE por circunstancias personales no les fuese posible utilizarlas, el imponente favorecido podrá ceder su derecho a otro imponente de la CAJA DE AHORROS titular de una Libreta con un minimum de antigüedad de ocho años. Y asimismo, si no le conviniese utilizarla ni cederla, la CAJA DE AHORROS la sustituirá por una imposición en metálico en su Libreta de pesetas 250. Las BOLSAS DE VIAJE que se adjudicaren en el presente, para solemnizar el DIA DEL AHORRO, se crean de acuerdo con la iniciativa de los trenes especiales que se organizan a Barcelona y Sevilla. Las constituyen dos billetes de primera con todos los gastos comprendidos a Sevilla, y otros dos billetes de primera igualmente a Barcelona en los referidos trenes especiales. En el supuesto de que los trenes especiales no llegasen a tener lugar, las BOLSAS DE VIAJE se formarían: por dos billetes a cada una de las Exposiciones, de los especiales para las mismas que expenden las Compañías de F. C., y una pensión diaria de 25 pesetas durante diez días, que administraría directamente el imponente favorecido con la BOLSA DE VIAJE en sustitución del caso del tren especial, en el que la Comisión que lo organiza se encarga de todo lo relativo a la estancia de los excursionistas. Oviedo, 14 de Octubre de 1929.—El Vice-Gerente, José del Riego.

TEATRO JOVELLANOS Jueves 17, Debut de la eminente "estrella" Tina de Jarque con su grandioso espectáculo de variedades. Revuete Jaz - 8 Atracciones, 8 - OFELIA y ANGELICA CORTESINA - ALADY 8 Metropolitan Girls - Mariela - NATASCHA BALITINA - BUBY CURRY SIN GORATED ORCHESTRE Y TINA DE JARQUE

es gol siempre aquel balón que de derecha a izquierda, y viceversa, fué llevado primorosamente por la delantera blanca para perderlo precisamente a la hora de la verdad por falta de temple, o por excesiva abundancia de "calorías" en los hombres de vanguardia? Diez minutos solamente hace que el balón danza sobre el tapiz avilesino.

Polón y Galé, directores del "asalto" El cisma se enfervoriza cada vez más y el esférico por alto las más de las veces, y otras por bajo, no cesa de trajectar en marcha forzadísima. Lleva el mando de la guerrilla avilesina la destreza de Galé, mientras que Polón conduce a la ovetense mediante insistentes pases al extremo "zurdo". Viene ahora una fase favorable a los de Las Arobias, que Galé resuelve con una sesión de shots rasos de mucho cuidado. ¡Pero no hay goles! Se avanza con más frecuencia por las izquierdas, sencillamente porque Polón y Galé intervienen con sentido y un alarde de facultades grandísimas. El primer corner de la tarde lo sacan los avilesinos cuando van juzgados 18 minutos.

Sube la emoción al cuño Cuando producto de una mano de Vallin tira el Stadium un castigo contra Oviedo. La jugada que sigue al golpe franco se desarrolla así: Ha sido lanzada la pelota al gol de Oscar, bloca éste el balón saltando un montón de jugadores y se cae al suelo. La pelota está en poder de Galé y ya se masca el gol cuando simultáneamente vemos a Calichi hacer un despeje tan brioso como espléndido. Una ráfaga de emoción cruzó el campo de uno a otro lado. Prosigue la emoción en el juego cuando más negativo resulta el trabajo de los forwards a la hora de concebir el remate. Treinta y cinco minutos van de match cuando una intervención de Justo, y después de Oscar, salvan un goal impenable, y nos hace sacar por resorte el reloj del bolsillo. ¡No hay quien pueda resistir esto! Tal es de impetuoso y de acelerado el juego que se desarrolla, que a pesar de estar arte, vistosidad y eficacia a las intenciones, la forma desahogada con que el defensa desmenua media pone dique al adversario, o con que el delantero pre-

IMPRESIONES Una tanda de juego (la primera), de una emoción y virilidad extraordinarias. El ardor, más que el método; la voluntad, más que la técnica, impulsieron unos zigs zags de juego sencillamente incomparables. La segunda fase, con la falta de dinamismo en la acción casera, fué sufriendo una angustiosa total de competencia.

Magnífica fué la ejecución de los cuatro tantos, pero el tercero de la tarde, obra de Polón, fué una cosa genial. El Real Stadium avilesino estaba vencido ya cuando abandonaron el campo a la hora del descanso. Aquel tren vertiginoso, fecundo con que se llevó la pelea en el primer tiempo, tenía en el segundo tiempo que producir en el Stadium un serio quebranto, ya que para sus huestes significaba aquello un triple esfuerzo de energías. Y así ocurrió, que sin piernas, sin esperanzas, sin fuego de entusiasmo su labor, por lo deleznable e insuficiente, era pasto fácil del juego contrario.

Tampoco hemos visto por parte alguna en el Stadium el "coco" que Salto que desafian la muerte y conmueven al espectador. «Los Cuatro Diablos» los colegas gijoneses descubrieron a raíz de actuar los avilesinos en La Campaña, a no ser que con este adjetivo se quisiera buscar alguna atenuante a sus resultados, ¡no siendo así!... Los de Las Arobias, aunque ofrecen un conjunto más valioso que el de otras temporadas, tienen condi-

tus infantiles entusiasmos son imprescindibles en cualquier lugar donde actúen los campeones. ¿Aceptas, Elvirina, este destino de ángel tutelar? Espumas de la jornada De regreso a la capital, a nuestro paso por Villalegre, Llanera, Lugones y barrios extremos de la metrópoli ovetense, racimos de chicos con los pañuelos agitados en alto gritan al centelleante pasar de los autos. ¿Quien ganó? ¿Quien ganó? Este alborozo infantil va desparamando su eco por las nieblas del obscurecer como arpegio de la jornada solemne presenciada. Moncho.

En Gijón EL REAL SPORTING SE REPONE DEL ULTIMO RESULTADO Fué muchísimo el público que el domingo se juntó en el Molinón para presenciar la tan discutida pelea entre los dos rivales gijoneses Real Sporting y Club Gijón. La actuación del equipo del Sporting, si no fué todo lo grande que cabía esperar, al menos para restaurar la fama perdida en una serie de encuentros, fué para el parecer de la mayoría de sus partidarios la compensación justa para poder mirar al porvenir con más optimismo. Todo el encuentro tuvo un desarrollo de verdadero campeonato, predominando las entradas violentas y los pelotazos desahogados que siempre entera el fútbol bello. El dominio correspondió por entero al Real Sporting, limitándose la actuación del Club Gijón a defender con el mayor calor la virginidad de su meta. Terminó el encuentro con la victoria del Sporting por tres tantos a uno. Fueron los autores de los goles del equipo vencedor Pin, Arcadio y Nani; y el del Club Gijón, Baltomero. El arbitraje de Escartín no satisfizo ni a unos ni a otros.

Vistazo rápido sobre la última jornada regional La nota "bomba" que desde el atardecer del último domingo sonó como timbre de sorpresa por el orbe deportivo de Asturias, fué el 14-0 conquistado por el campeón de Asturias en terrenos de Las Arobias, frente al "coco" (¡hasta las tres y

Las Pañerías URUA, 24 Grandes existencias en Paños - Gabardinas Gabanes - Impermeables - Gabanes cuero TRINCHERAS desde 25 pesetas SASTRERIA CAMISERIA

llegó la noche una pastilla de LAXEN BUSTO le arreglará el intestino laxante prodigioso! La película de las grandes emociones. «Los Cuatro Diablos»

«Los Cuatro Diablos» Una obra épica del circo por el mago de la pantalla. «Los Cuatro Diablos» Cuando vea un anuncio que destaque entre los demás, fijese: debe ir firmado así: PUBLICITAS

Tabla del Campeonato regional de fútbol - 1929 - 1930

EQUIPOS	PARTIDOS				GOLES		PUNTOS
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	
Real Oviedo F. C.	2	2	0	0	8	1	4
Real Sporting	2	1	0	1	5	4	2
Club Gijón	3	1	0	2	4	8	2
Stadium Avilés	3	1	0	2	4	8	2



# INFORMACIONES DE LA REGION

## INFORMACION DE GIJON

### En el Ateneo se celebra un brillante recital poético

#### UNA BUENA REDADA

En las noches del sábado y domingo pasados, la guardia municipal detuvo a 22 beodos, que ingresaron en los calabozos municipales.

#### CONATO DE INCENDIO

El pasado domingo se registró un pequeño incendio en la casa número 39 de la calle de Numa Guillou, acudiendo el retén de bomberos, que consiguió sofocarlo rápidamente sin precisión de enluchar las mangueras.

#### HURTO DE DINERO

La guardia municipal detuvo en la mañana del domingo a Marino Castro (a) "Chorán", que en el Rastro sustrajo 16 pesetas al maquinista del vapor "Amalia" Manuel Iglesias.

#### SUSTRACCION

La vecina de La Calzada, Josefa Campos, de 49 años, aprovechando un descuido de una vecina de Verifia, que había entrado en el Hospital a visitar a un enfermo, se apoderó de una cesta que contenía varios objetos adquiridos por la propietaria.

La guardia municipal consiguió detenerla.

#### ACCIDENTE EN EL TRABAJO

Por el personal facultativo de guardia en la Casa de Socorro, fué asistido el pasado domingo el obrero Ramón Suárez Grandá, de 38 años, vecino de La Calzada, que trabajando en el Musel se produjo una herida contusa en el labio superior, y otra en la nariz con fractura de huesos, que se produjo con un hierro al estar trabajando en el Musel.

El médico se reservó el pronóstico y el herido pasó a su domicilio.

#### INTOXICACION

En un descuido de sus familiares, la niña de cuatro años Josefa González, que habita en la calle de Cabales, ingirió una pequeña cantidad de lejía, teniendo que ser asistida en la Casa de Socorro, donde se le practicó el lavado de estómago, marchando después a su domicilio.

#### UN RECITAL POETICO

Bajo los auspicios del Ateneo, se celebró en la mañana del domingo y en el teatro Jovellanos, el anunciado recital de poesías con ilustraciones musicales, a cargo de la inteligente recitadora Pilar M. Cella, con la colaboración de sus hermanos Jesús M. Cella, notable violinista, y Rosa M. Cella, pianista.

La fiesta de arte resultó muy amena y brillante. Ante todo muy nueva, por la intervención del violín y el piano como fondo para algunas composiciones poéticas.

Es de notar que estas ilustraciones musicales nos permitieron conocer los méritos del violinista como ejecutante y compositor a la vez.

De la recitadora diremos que tiene una fina sensibilidad orientada hacia el romanticismo preferentemente.

El público disfrutó plenamente de sus recitados, a los que imprimió un matiz lírico muy personal.

El programa era muy variado; obras clásicas, románticas y modernas.

En todas ellas, la interpretación de la recitadora y el complemento musical a cargo del violinista Jesús M. Cella y de la pianista Rosa M. Cella, muy discreto y ajustado al carácter de la poesía.

El público que llenaba el amplio teatro, aplaudió con el mayor entusiasmo.

#### UNA DESIGNACION

La Comisión organizadora del Congreso pedagógico provincial, que se celebrará en Oviedo, coincidiendo con las vacaciones de Navidad, comisionó al concejal y maestro don Isidro Blanco, para que visitase al alcalde señor Tuys, ofreciéndole un puesto de vocal en el Comité de honor de dicho Congreso.

Ayer cumplió el señor Blanco su cometido y el alcalde aceptó la designación, rogándole que participase al Comité su reconocimiento.

#### LA TRAIDA DE AGUAS

Hoy se trasladará a Nava una

comisión integrada por los concejales señores García, Alonso, Raza, Miyar y Rodríguez, encargada de las expropiaciones de terrenos para las obras de la traída de aguas, para firmar las oportunas actas cesión, a cuyo efecto les acompañará el secretario señor Díez Blanco.

#### REUNION DE COMISIONES

El jueves, a las seis de la tarde, se reunirán las Comisiones municipales de Hacienda y Arbitrios, para tratar, entre otros asuntos, de los recibos que se hallan pendientes de cobro, viendo el modo de activar la recaudación.

#### ATENEU OBRERO DE GIJON

Se pone en conocimiento de los poseedores de números para el sorteo de cuadros de los artistas nacionales, que se expusieron este verano en la Feria de Muestras, que queda sin valor la indicación que se hace en los billetes de la rifa sobre la fecha de su celebración; ésta ha sido diferida y se efectuará dentro del presente año, anunciándose en la Prensa provincial oportunamente.

#### EL "BAYERN"

En las primeras horas de la mañana del domingo llegó al Musel el trasatlántico alemán "Bayern", en viaje a Montevideo y Buenos Aires.

Recogió en nuestro puerto unos doscientos pasajeros y algunas partidas de carga, y zarpó por la tarde para Lisboa.

#### EL "CRISTOBAL COLON"

También llegó ayer, poco después de mediodía, el trasatlántico "Cristóbal Colón", de regreso de Nueva York, Habana y Veracruz.

En él venía de paso para Santander, la ilustre escritora montañesa Concha Espina, que, como se recordará, emprendió en Mayo una excursión por los Estados Unidos, requerida por varias Universidades e instituciones yanquis, para dar cursos de conferencias.

Acudimos a bordo para saludarla, pero nos fué imposible, porque había salido para recomer nuestra población.

El "Cristóbal Colón" trajo para nuestro puerto 57 pasajeros y cerca de doscientas toneladas de carga.

Zarpó para Santander a media noche.

#### SECCION MARITIMA

Soplaron ayer vientos del primer cuadrante con cielo despejado, señalando el barómetro 768 milímetros.

El telegrama del Observatorio dice:

"No es de esperar cambio importante del tiempo en 24 horas".

#### Entradas

Bayern, pasaje, Hamburgo.  
Cristóbal Colón, idem, Coruña.  
Caruso, vacío, Pasajes.  
Príncipe de Asturias, mineral Bilbao.

Vito, pino, El Freijo.  
Castro, idem, Foz.  
Covadonga, idem, Navia.  
M. de Chávarri, vacío, Valencia.  
Preixas I, tránsito, Bilbao.  
Octubre, cemento, Zumaya.  
César, general, Tapia.  
Aller, idem, Requejada.  
Conchita, tabla, Foz.  
Asturias, idem, Viavélez.  
Vicentín, general, Navia.  
Carmen, idem, Avilés.

#### Salidas

Bayern, pasaje, Coruña.  
Cristóbal Colón, idem, Santander.  
Alvarez Sala, carbón, Cádiz.  
María Santuete, idem, Santander.

Teide, general, idem.  
José María, carbón, idem.  
Preixas I, tránsito, Barcelona.

ENSALADILLAS rusa y dragón  
bocadillos, mariscos

#### "Bar Dragón"

#### Correspondencia

Ricardón Alvarez González—Santa Bárbara (Sotredio).—En uno de los próximos días publicaremos sus cuartillas. Perdónese el retraso, pero se reunen muchos rognones, y tenemos que atender a todos.

## INFIESTO

### JUSTO HOMENAJE A UN FUNCIONARIO

Por iniciativa del culto abogado y secretario de este Ayuntamiento don Ramón Valdés, los empleados municipales se proponen ofrecer a su compañero el oficial mayor don Víctor García Lueso un modesto banquete con motivo de haberle sido concedida a tan probo y competente funcionario la Medalla del Trabajo, como justa recompensa a sus meritorios y constantes servicios prestados al frente de dicho cargo.

Al acto pueden concurrir y adherirse cuantas personas lo deseen, a cuyo fin el precio del cubierto será módico en lo posible. Las adhesiones se reciben en la Secretaría del Ayuntamiento y en el domicilio del presidente de "La Benéfica" don Enrique Cueto. La fecha del homenaje se anunciará oportunamente.

Dadas las numerosas simpatías con que en esta cuenta el amigo Víctor, el número de personas que, según tenemos entendido, ha de adherirse a este homenaje, ha de ser grande.

#### PETICION DE MANO

Por los distinguidos señores de Madrid Vallejo Mandones, y para su hijo don Miguel, competente ingeniero industrial de la Corte, ha sido pedida la mano de la encantadora y bella señorita Leopoldina López Alvarez, hija de la distinguida señora doña Isabel Alvarez, habiéndose cruzado entre los novios y sus respectivas familias varios presentes.

A las muchas felicitaciones que con tal motivo están recibiendo los futuros esposos y sus respectivas familias, unimos la nuestra muy sincera.

La boda se celebrará en Breve.

#### PENSIONES PARA ESTUDIANTES

La Obra Pía de Piloña anuncia tres pensiones para estudiantes para cursar estudios superiores en alguna de las Universidades o Seminarios de España, con la dotación anual de 375 pesetas y por el tiempo de cinco años.

Son preferidos los parientes del alférez real don Juan Blanco, fundador de la Obra pía de Piloña, y a falta de éstos los naturales de los concejos de Piloña y Caso y después de éstos los de los concejos más próximos.

Los pretendientes a las pensiones presentarán sus instancias y demás documentos en el Ayuntamiento de Piloña durante el plazo de treinta días, a contar desde el día 9 del corriente mes.

Los nombramientos corresponden al excelentísimo señor marqués de Vista-Allegre, único patrono de sangre de dicha Benéfica fundación.

#### DE SOCIEDAD

Regresó de Murias de Paredes, a donde había ido con el triste moti-

vo del fallecimiento de su señor padre, nuestro querido amigo don Eloy Alvarez, celoso Administrador de Correos de esta villa, a quien damos nuestro más sentido pésame.

—Se encuentra entre nosotros pasando unos días nuestro muy querido amigo don Juan Suárez, acreditado comerciante de Santander.

—Llegó de San Vicente de la Barquera a esta villa, en donde fija su residencia con su distinguida familia, don Angel Fernández, hermano de nuestro amigo don Manuel, concejal del Ayuntamiento de Piloña.

#### VILLAVICIOSA DE SOCIEDAD

Pasan una temporada en compañía de sus tíos, los señores Alvarez-Medio, propietarios de "La Mantiguera de Amandi", las simpáticas señoritas gijonesas Julieta y Eulalia Alvarez.

—De sus posesiones de Niévares, donde pasó la temporada, regresó la distinguida familia de don Carlos de la Concha.

—Hemos tenido el gusto de saludar a don Graciano Rodríguez y a los distinguidos médicos de Duro-Felguera señores Zapico y Canga, quienes, acompañados de nuestro buen amigo don Joaquín Vigill, visitaron nuestro Centro escolar, del que salieron muy complacidos.

—También saludamos a don Fernando Atroyo, que con otras distinguidas personalidades asistió a los funerales de don Angel Fernández.

—Salíó para Gijón, después de pasar la temporada con sus familiares de Abeu, González de Castro, doña Josefina de Castro.

—Solemnemente y concurridísimos, tuvieron lugar el miércoles los funerales en esta villa por el eterno descanso de don Angel Fernández.

Sus restos fueron trasladados al cementerio de Amandi, cuyo acto constituyó una grandiosa manifestación de duelo.

—Regresó a esta don Aureliano Fernández.

—Ha dado a luz felizmente a una hermosa niña la joven esposa de nuestro querido amigo don Ramón Aguirre, Secretario judicial de esta partido.

Nuestra cumplida enhorabuena.

—Ante el altar de la Portalina, unieron sus destinos en matrimonial enlace la linda señorita María Luisa Colubi con don José Baquero.

Los desposados, a quienes deseamos todas las venturas, fijarán su residencia en Badajoz, después de un viaje por la península.

Felicitemos cordialmente a los jóvenes esposos y respectivas familias.

Meriende usted las sabrosas ENSALADILLAS y la rica cerveza del "Bar Dragón"

## MIERES

### SOBRE LA FEDERACION DE ATENEOS

El Ateneo de Gijón, respondiendo a las continuadas excitaciones de cuantos comprendemos la labor importante que cada uno de estos Centros está llamado a realizar en pro de la cultura popular, haciendo que su obra educativa pueda verse hecha realidad sin ese enorme esfuerzo que para algunos de estos Ateneos, por su condición de humildes, les representa llevarla a cabo, ha levantado ya bandera en este sentido y ha convocado en su domicilio social al resto de Ateneos de

La mejor CERVEZA y el más rico café "Bar Dragón"

Asturias, siendo en número reducido las representaciones que a esta reunión acudieron.

En ella, por noticias que tenemos, no fué posible encauzar en una cosa definitiva este asunto de Federación, porque, a pesar de la buena voluntad de todos, no era posible concretar nada por la falta de datos muy importantes y de estudios precisos al fin que se perseguía.

Estos datos y este estudio han sido ya solicitados a los Ateneos, y en la próxima reunión que se celebre creemos que ya pueda darse forma a esta necesaria inteligencia y compenetración que se intenta precisamente en uno de los aspectos que más interesa resolver a los Ateneos; en la organización de conferencias, con la concurrencia a las

#### Contabilidad práctica y francés CAMPOSAGRADO, 2.

respectivas tribunas de las figuras más destacadas hoy en el mundo de las letras y de las ciencias.

He aquí el problema de cuantos Ateneos luchan con dificultades económicas, viéndose en el caso de prescindir de esta gran obra complementaria a la capitalísima que realizan ya con sus bibliotecas y clases.

Los Ateneos que hoy ocupan lugares preferentes porque su situación de prosperidad les priva de luchar con dificultades económicas deben de mostrarse decididos a prestar su concurso y colaboración a cuantos otros de tan eficaz ayuda precisen, porque así tiene que ser, ya que, según venimos apreciando,

La CERVEZA mejor tirada con riquísimas tapas "Bar Dragón"

Las "lecciones" de muchos conferiantes, cuyo prestigio y fama hace que los Ateneos les reclamen para sus tribunas, son muchas veces "excesivamente" caras y a proporcionadas no es posible aspirar a cuantos no les es factible pagarlas.

Así, pues, este punto es el verdaderamente esencial y que ha de exigir la mayor atención de todos nuestros Ateneos en la próxima reunión que éstos tengan.

Llegar a una inteligencia en este sentido es asegurar el mejor y más próspero desenvolvimiento de nuestros centros de cultura, que están llamados a cumplir una misión importantísima en la educación de los pueblos.

## AVISO

El dueño del comercio «Casa Gonzalo», instalado frente a la Plaza del Mercado, de Mieres, participa a su numerosa y distinguida clientela que en la próxima semana, abrirá sus puertas del nuevo comercio titulado «ALMACENES EL SAN LUIS» en la calle de Camposagrado, junto a la casa de D. José Alonso, donde seguirá exponiendo los últimos modelos de calzado, confecciones, impermeables, triacheras, abrigos de señora, etc., etc.

Lanas y cañamazo especiales para tapices de nudo  
**CASA AMPARO**  
Magdalena, 18 Fierro, 19 Teléfono, 2294

## SAMA

### ENLACE MATRIMONIAL

En la iglesia parroquial de Lada se verificó el enlace matrimonial de la bella señorita Josefina Coto Fuyo y el inteligente oficial de nuestro Ayuntamiento don Juan José Lagar.

Bendijo la unión el párroco de Lada y fueron padrinos el culto secretario del Ayuntamiento de Langreo don Benjamín Fernández y la simpática señorita Benilda Coto, hermana de la novia. Representó al Juzgado el alcalde don Joaquín Soldevilla, firmando el acta como testigos don Mario A. Campa y don Cándido F. Rebollos.

A mediodía, en el Hotel Gabino de Sama, se sirvió a los invitados a la boda suculento banquete.

Los nuevos esposos, a quienes deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, salieron para Madrid y otras poblaciones en viaje de novios.

#### UNION PATRIOTICA

Se convoca a junta general extraordinaria, que se celebrará el día 20 del actual, a las tres de la tarde, para tratar asuntos de interés.

La publicación de la convocatoria con tanta antelación se hace para dar tiempo a los delegados de sus respectivas demarcaciones.

El presidente, Joaquín Soldevilla.

#### Tome su café, CERVEZA, vermouth, mariscos en el "Bar Dragón"

El distrito a que avisen a los afiliados de sus respectivas demarcaciones.

## POLA DE SIERO

### DE SOCIEDAD

En la capilla del palacio que posee la familia de Bros, en Villar, contrajeron matrimonio las señoritas Adelina y Anita Bros Heria con los jóvenes don Manuel Costales y don Manuel Cabeza.

Apadrinaron a los señores de Bros-Castales la distinguida señora doña Francisca Asón de Vigil y el



### La adolescencia vuelve

No es milagro sino una evolución natural, devolver al rostro la ingenuidad y frescura de la adolescencia en cuanto se aclaran los cabellos con

### Camomila Intex

Se obtiene de un preparado especial de Manzaniella y efectúa el cambio de color de un modo natural, pasando imperceptiblemente del castaño claro o caoba al rubio pálido.

Si se tiene reparo en poner el cabello rubio, no por ello se debe renunciar a los encantos que proporciona la Camomila Intex. Así, se se un poco, sólo un poquito el pelo y sin que nadie note porqué, aparece el rostro con un timbre hermosamente juvenil.

Frasco 5,50 en toda España. Pida gratis el folleto Camomila a INTEA, Apartado, 82, Santander.

Enviando 6 pesetas, se recibirá un frasco por correo.

Crema mandamos al Cutáneo Ilustrado, 1929. Contiene instrucciones detalladas para obtener el cabello castaño claro o caoba. También un interesante manual. También un interesante manual para eliminar las manchas con Nogatil y Biene Intex. Originalmente del gran Intex contra la caída del pelo, etc.

Publicidad MELIUS, Párrafo, 16, Madrid

## Una prueba

terminante del magnífico temple del acero toledano se ofrece hoy a todos con las

# "HOJAS DE AFEITAR TOLEDO"

de la Fábrica Nacional de Armas TOLEDO

Concesionarios exclusivos: PRODUCTOS NACIONALES, S. A. Conde Xiquena, 45 y 17. - Madrid.



señor don Felipe Costales, y a los señores Bros-Cabeza don Amalio Cabeza y la señora doña Florencia Vigil-Escalera.  
Después de la ceremonia los invitados fueron obsequiados con un espléndido banquete.  
Los novios salieron para Sevilla y Barcelona y otras poblaciones. Nuestra enhorabuena.  
—De Barcelona han llegado don Luis Martínez y señora.

**La Guaza.**

**EL PERNICIOSO POZO NEGRO**  
se sustituye con el higiénico **FOSO SÉPTICO ALFA** (patentado) que no dá olores ni necesita limpieza.  
Para informes: D. Miguel de la Vega, Gumerindo Azcárate, 3, 3.  
Llanes: D. Francisco Sanz Cimadevilla.

**TURON**

**ASI SE HACE PATRIA**  
Leemos en LA VOZ DE ASTURIAS que el señor Alcalde de Mieres, don José Sela, en su visita al Ministro de Instrucción pública, se interesó porque enviara libros a los Ateneos de Mieres y Turón. Esta noticia nos llena de gran alegría, más por su valor moral que por el material, puesto que este bello rasgo del señor Sela marca la norma que en lo sucesivo deben seguir los organismos oficiales para con los Ateneos, nobles instituciones que por la labor callada y bienhechora que realizan en pueblos y ciudades, no deben pasar desapercibidas para los gobernantes.  
El Ateneo Obrero de Turón está construyendo un edificio para su

**SABINA AGUIRRE**  
Presenta la nueva colección de sombreros de invierno para señoras y niñas, a partir de esta fecha.  
Cimadevilla, 30.—OVIEDO.

domicilio social, gracias al esfuerzo y entusiasmo de sus socios y de personas de gran relieve y prestigio. Hasta la fecha los organismos oficiales no aportaron cantidad alguna a este efecto; pero después de ver que el señor Sela se preocupa mucho de los Ateneos, no dudamos que en los próximos presupuestos lo mismo la Diputación que el Ayuntamiento de Mieres, han de consignar alguna cantidad para ayudar a los ateneístas turoneses a dar cima a la gran obra de que Turón cuente con la verdadera universidad de las clases humildes.

**Corresponsal.**

**LAVADO, BLANQUEO Y DESINFECCION DE LA ROPA BLANCA**  
**LEGIA CONEJO**  
EN TODAS PARTES VENDE

**FONDA MODERNA**  
URIA, 23.  
(COCINA CONTRATADA POR BALAGUER)  
Menú para hoy martes:  
Sopa Británica.  
Fabada Asturiana.  
Besugo al buen gusto.  
Milanesa con patatas.  
Postres variados.  
Precio del cubierto 4 pesetas.  
Menú a la carta:  
Tortilla de jamón..... 1,50  
Idem de guisantes..... 1,25  
Idem a la campesina..... 1,50  
Huevos al colchón de tomate... 1,25  
Idem al Plato..... 1,25  
Idem a la cocotte..... 1,50  
Pollo a la Riojana..... 2,00  
Fabada Asturiana..... 1,50  
Paella a la Valenciana..... 1,50  
Merluza al dorado..... 1,50  
Riñones al Jerez..... 1,25  
Libre a la Cazadora..... 1,50  
Almejas a la Marinera..... 1,50  
Ternera brasá..... 1,50  
Chuletas de cerdo con patatas... 1,50  
Idem empanadas..... 1,50  
Idem de ternera..... 1,50  
Pollo asado..... 2,50  
Postres variados.

**GACETILLAS**

**RIFA BENEFICA**

En el sorteo verificado el día 14 de Octubre de 1929, resultaron premiados los números siguientes:  
Primer premio, con 100 pesetas, el número 3.145.  
Segundo premio, con 50 pesetas, el número 5.927.  
Tercer premio, con 25 pesetas, el número 9.594.  
Cuatro premios, con 10 pesetas, los números 57 758 1.935 2.488 3.295 3.815 3.895 4.791 4.870 6.090 6.674 7.031 7.143 8.039 8.651 9.303 10.073 10.842 10.980 12.600.  
El próximo sorteo se verificará el día 18 de Octubre de 1929.

**ESPECTACULOS**

**Teatro Campomamor.**—Para hoy, a las siete y a las diez y cuarto, cinematógrafo.  
**Teatro Jovellanos.**—Para hoy, a las siete y a las diez y cuarto, cinematógrafo.  
**Salón Torero.**—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.  
**Principado.**—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y cuarto, cinematógrafo.

**ZOTAL**

Evita y cura la Glosopeda  
**GRATITUD**  
Don Gregorio Sánchez "Sallamanca" nos ruega, en nombre de toda su familia, demos las gracias más expresivas a todos los que han acompañado los restos mortales de su hijo en el fúnebre acto de ser conducidos al cementerio del Salvador y han significado su pésame con pruebas de afecto y de cariño.  
Para colocación de contables y auxiliares de escritorio de ambos sexos, consultas y peritaciones, dirigirse a la sección de Contabilidad práctica de la "Academia de San Isidoro (Magdalena, 26, esquina a Fontán).

**SUFRAJIOS**

Por acuerdo de la Junta directiva de la Cocina Económica de esta ciudad, se celebrará mañana, día 16 de los corrientes, a las diez y media de la misma, en la capilla del Rey Casfo, de la Catedral, una misa en sufragio del alma del que fué su dignísimo presidente excelentísimo señor don Policarpo Herrero (que en paz descanse), y se darán raciones extraordinarias a los pobres que acuden al benéfico establecimiento.

**HALLAZGO**

En la Jefatura de Policía urbana se encuentra depositado un crucifijo, encontrado en la vía pública, a disposición de quien acredite ser su dueño.

**LOS QUE SE CASAN**

Se proclamaron últimamente en esta capital:  
Don Juan Fernández Fernández, vecino de la parroquia de San Juan el Real, con la señorita Encarnación García Mufiz, vecina de la parroquia de San Pedro de los Arcos.  
Don Justo Magdalena Fernández, vecino de la parroquia de San Isidoro el Real, con la señorita Carmen Paredes Álvarez, vecina de la parroquia de San Juan el Real.  
Don Saturnino Suárez López, vecino de la parroquia de Santa María la Real de la Corte, con la señorita Juana González Álvarez, vecina de la parroquia de Santa María la Real de la Corte.  
Don Angel Tuya Martínez, vecino de la parroquia de San Juan el Real, con la señorita Consuelo Montes Fernández, vecina de la parroquia de Nava.  
Don José María Iglesias, vecino de la parroquia de San Juan el Real, con la señorita Teresa Martínez y Martínez, vecina de la parroquia de San Juan el Real.  
Don Pedro García Pérez, vecino de la parroquia de San Juan el Real, con la señorita María Teresa Iglesias Sánchez, vecina de la parroquia de San Pedro de los Arcos.  
Don José Ibáñez Molina, vecino de la parroquia de San Isidoro el Real, con la señorita María Fredesvinda Fernández Peláez, vecina de

**REBAJA DE PRECIOS**



**DE TRINCHERAS**

EN LOS ALMACENES

**«Al Pelayo»**

Uría, 44-OVIEDO

Trinchera propaganda.	15 ptas.
“ merlerizada.	20 “
“ “ doble.	30 “
“ sedalina	40 “
“ “ doble.	50 “
“ CHESTER	60 “
“ “ especial	70 “
“ gabardina	80 “
“ LANA	90 “
“ TORZAL	100 “

Todas medidas de caballero

Mas barato que nadie

NOTA-No se hacen envíos fuera de la localidad

la parroquia de Santo Tomás de Avilés.  
Don Antonio Molina Molina, vecino de la parroquia de San Juan el Real, con la señorita Marcelina Cuervo Pandiella, vecina de la parroquia de San Juan el Real.  
**TRAJE DE INVIERNO**  
La tropa que guarda las plazas de Asturias, ha comenzado a usar el traje de invierno.

Trapas para embudo  
ANDRES ARCHS  
Superior Bucy, marca «Toro»  
Sanz Crespo, 11, O JON



**Sección por palabras**

**DISCIPULA** Vasconcel. Ondulación-fines-masajes. Argüelles, 37, segundo, Oviedo.  
**ALQUILER.**—Pianos, pianolas, ventas contada y plazos. Orquestales para bailes. Casa Blanco, Uría, 6, Oviedo.  
**LONISA, SASTRA.**—Se hacen trajes para caballero y niño, y uniformes. Se planchan y limpian trajes—Covadonga, 16.  
**SE VENDE** casita de planta baja de reciente construcción en la Hería de Olivares. Informar: Cervantes, 27, carpintería.  
**JOSE** Fernández (Sastre), trasladóse del piso primero al segundo de la casa número 55 de la calle del Rosal.  
**SE ARRIENDAN** dos lagares para 200 pipas, con varios departamentos, casa vivienda y establecimiento, junto o separado, a partir del primero de Octubre, sito en Pozanadi. Se venden envases para sidra. Informes: Victor Gayola.—Oviedo.  
**RADIOTELEFONIA!** Se arreglan y construyen toda clase de aparatos. E. García, Trascorrales.  
**CHALET**, de nueva construcción, se alquila en Monte Santo Domingo. Razón: Arzobispo Gisasola, 8, primero, izquierda.

**MOTOR** eléctrico 18 H. P., 1.000 revoluciones, vendiendo completamente nuevo (sin desmontar), rebajo 600 pesetas. Fernando Noriega, Colunga.  
**SE VENDE** coche «Ansaldo» 12 H.P., toda prueba. Razón: Arzobispo Gisasola, 8, primero.  
**SE ALQUILA** un local propio para almacén o garage. Informar: Doctor Casal, 15, segundo.  
**SASTRE.**—Se necesita oficial a destajo o sueldo. Azcarraga, número 35, primero.  
**SE NECESITA** oficial de barbería que sepa cumplir con su deber. Gascona, 25; darán razón.  
**HERMOSO** perro policía, joven, vendiendo en 75 pesetas. Informes: San Bernabé, 3 antiguo 19.  
**SE ALQUILA** gabinete exterior, matrimonio sin hijos o persona sola. Campomanos, 8, tienda.  
**PERDIDA** de una perra de caza, blanca con manchas de café, en el ferrocarril del Norte, trayecto Oviedo-Ujo. Se gratificará a quien avise haberla encontrado, a Antonio Hidalgo, Posada Herrera, 3, segundo, izquierda.  
**EXTRAVIADO.**—Desde el Cine Torero a la Tómbola Benéfica, se extravió un reloj de oro de pulsera. Se gratificará, si lo desea, a quien lo entregue en Fray Cerverino, número 9, tercero.

**Compañías Francesas**  
**C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis**  
Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarote y 3.ª corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores exprápidos:  
15 Septiembre MASSILIA 6 Octubre LUTETIA 27 Octubre MASSILIA  
Precio del billete en clase preferencia, pesetas 742,45.  
Id., id., en 3.ª con camarote, 603,70.  
Id., id., en 3.ª corriente, 553,70.  
**VAPORES RÁPIDOS**  
Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Pernambuco, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
19 Septiembre FORMOSE 2 Octubre BELLE ISLE  
9 Octubre CEYLAN 20 Octubre AURIGNY  
**PRECIOS**  
En tercera preferencia, pesetas 702,45.  
En tercera con camarotes, 603,70.  
En tercera corriente, 553,70.  
**SALIDAS DE LA CORUÑA**  
Para Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
1 Octubre BELLE ISLE 19 Octubre AURIGNY 29 Octubre KERGUENEN  
Precio del billete en 3.ª clase, 553,70 pesetas.  
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:  
**Antonio Conde, Hijos** Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.  
VIGO: Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.

**Compagnie Générale Transatlantique**  
**LINEA DE VIGO - NUEVA YORK**  
Saldrán de VIGO directamente para Nueva York, Habana, Nueva Orleans y Houston:  
16 Septiembre LA BOURDONNAIS 7 Octubre ROUSSILLON  
Precio de cámara desde 140 dólares, más impuestos.  
Id. de 3.ª clase, pesetas 543,70, más ocho dólares de impuesto americano.  
Precio del pasaje en 3.ª clase a la Habana 555,25 pesetas.  
Id., id., a Nueva Orleans, 593,70.  
Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:  
**Antonio Conde, Hijos** Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

**Bombas - Tubería - Accesorios - Instalaciones**  
  
Si necesita usted una Bomba, no compre sin ver o consultar con esta casa.  
Almacén de Maquinaria Agrícola, Abonos y Semillas  
**José Polledo**  
Magdalena, 29 - OVIEDO - Teléfono 2306

**MUEBLES**  
**GRANDES ALMACENES: PLAZA DE LA CATEDRAL**  
Camas con somier, colchones y almohadas. . . . . 65 pesetas  
Aparador moderno, con mármol y espejo . . . . . 100 “  
Mesa comedor extensible . . . . . 35 “  
Armario luna biselada . . . . . 120 “  
Camares lavos, forradas, varios colores. . . . . 55 “  
**GRAN SALDO DE CUADROS**  
Esta casa es la que más barato vende en todo Asturias

**Máquinas, Placas, Películas y accesorios AGFA**  
Laboratorio para toda clase de trabajos fotográficos.  
Lentes, Gafas, Prismáticos.  
Despacho rápido de recetas de Oculistas.  
  
**OPTICA MODERNA**  
Gómez y Collado - Fruela, 2 - OVIEDO

**Lithinés del D. Gustin**  
Para combatir durante el calor, la sed y las afecciones del estómago e intestinos



# Grandes fiestas de Santa Teresa, en Infiesto

## NUESTRO SALUDO

Infiesto, la villa simpática y atrayente, celebra hoy su fiesta grande, consagrada a la devoción de Santa Teresa, la patrona del pueblo.

El programa de festejos preparado por los pilofeses es siempre sugestivo y despierta la simpatía de muchos asturianos, los cuales se asocian en estos días a las honestas y alegres expansiones de los hijos del importante concejo asturiano. Por eso se ve Infiesto materialmente invadido por gentes de numerosos pueblos del Oriente y Occidente de la región.

LA VOZ DE ASTURIAS viene recogiendo cada día las aspiraciones de los pilofeses. Nada que pueda interesar al rico concejo asturiano, tan dilatado y tan espléndido,

queda sin comentario en estas columnas. Y si nosotros sentimos ese placer en todo momento, porque Piloña merece las mayores atenciones por lo que significa dentro de las actividades de la región, no íbamos a dejar pasar fecha tan señalada sin registrarla en estas columnas. Lo hacemos con satisfacción íntima, con la misma satisfacción que prestamos nuestro concurso para las nobles empresas de los pilofeses.

El día de hoy, tan esperado por los buenos hijos de Piloña, será solemnizado como se merece en Infiesto, la muy querida villa.

Que las horas se deslicen en sano regocijo es el voto que formula sinceramente LA VOZ DE ASTURIAS.

## Continúan celebrándose con gran brillantez las ferias y fiestas de Santa Teresa

Oírese Infiesto el aspecto de los días de gran solemnidad con motivo de la celebración de sus tradicionales ferias y fiestas. Pocas veces hemos disfrutado en época de ferias de un tiempo tan espléndido, lo que contribuye a darlas mayor animación. La concurrencia de forasteros, durante la tarde y noche del domingo, fué extraordinaria. El hermoso campo de Piella, donde se celebró la gran fiesta asturiana, que constituyó un gran éxito, hallábase abarrotado de público.

Las tiradas de pichón, celebradas en la tarde del sábado, resultaron refididísimas, y en ellas tomaron parte afamados tiradores de la provincia. La primera copa fué la de la Comisión de festejos, a siete pájaros, siendo ganada por don Carlos Tartiere, quedando finalista don Manuel Rodríguez. La segunda, de la Deportiva Piloñesa, a nueve pájaros, la ganó don Manuel Rodríguez, campeón de Asturias, quedando finalista don Carlos Tartiere; y la tercera copa, de don Secundino Lozana, a diez pájaros, la ganó también don Manuel Rodríguez, quedando en esta finalista don Eusebio Lueje.

El ferrial del domingo estuvo concurrendísimo, habiéndose celebrado numerosas transacciones. A la hora de enviar estas cuartillas, se está celebrando la feria del lunes, siendo también muy numerosas las transacciones que se llevan a efecto. Los conciertos musicales y las verbenas del sábado y domingo se vieron animadísimas. La gente joven no se dá punto de reposo riñiendo culto a Terpsicore.

En la mañana de hoy martes se celebrará el gran concurso de ganados, en el que se presentarán hermosos ejemplares y de cuya adjudicación de premios daremos cuenta. A las tres de la tarde de hoy, tendrá lugar la carrera provincial de bicicletas, con importantes premios; audiciones musicales de cinco a ocho, y por la noche nueva verbena y baile de sociedad en el

Casino, amenizado por una notable orquesta.

Mañana, miércoles, último día de festejos, se celebrará el gran partido de bolos que ha despertado gran expectación en el concejo, y en el que tomarán parte numerosas partidas. A continuación de éste tendrá lugar la rifa de la "xata", conciertos musicales por las dos bandas, última verbena en el paseo y gran baile de sociedad en el Casino.



D. Jesús Crespo Vázquez, prestigiosa figura del comercio pilofes y laborioso alcalde de Infiesto, a quien se debe en gran parte el florecimiento que ha ido adquiriendo esta pintoresca población desde que fué implantado el nuevo régimen.

### Industrias pilofesas

#### «LA POMARADA»

Con título tan atrayente, existe en Infiesto una de sus mejores industrias y a ella hemos de dedicar un breve, pero elogioso comentario, con ocasión de las brillantes y típicas fiestas de Santa Teresa.

La dirige nuestro distinguido amigo don Diego S. Isla y su fabricación de dulce de manzana le ha conquistado a la vez que los mercados regional e industrial, la justicia de un trabajo para el que no se regatean los más costosos medios y un crédito que alcanza a la seriedad del negocio y a la magnífica instalación de la Avenida de la Estación.

No podemos detenernos, como sería nuestro gusto, en una reseña de la visita hecha a la fábrica y tan sólo podemos afirmar que todas las curiosas operaciones acusan una buena dirección y una esmerada pulcritud en beneficio de los innumerables clientes de "La Pomarada".

El exquisito dulce de manzana, tan popular en todos los hogares de buen gusto—a lo que contribuye desde luego la calidad del artículo y la bondad de su precio—se vende en toda España y la fábrica cuenta con representantes en plazas tan importantes como Madrid, Barcelona, Bilbao, Valladolid, Santander, Burgos, Segovia, Vigo, Ferrol, San Sebastián, Asturias toda, y en general, en toda España, lo cual acredita mejor que nada la importancia de la industria, que se basa en la manzana, la fruta sana y perfumada que expende por el mundo el nombre de nuestra región.

Los aparatos necesarios para la

fabricación responde a la última palabra de la mecánica y en la fábrica trabajan numerosas personas.

Lleva "La Pomarada" tres años de instalada y su desenvolvimiento acusa un progreso que ensancha su radio a pasos agigantados.

Como dato curioso diremos que la fabricación alcanza a treinta mil kilos de manzana.

Destacamos gustosos el esfuerzo del señor Isla y la importancia de su industria, que es una de las mejores de Asturias.

### Excursión artística

#### El Orfeón Ovetense en Infiesto

En tren especial dispuesto por la Compañía de los Ferrocarriles Económicos de Asturias, salió el domingo para Infiesto el faureado Orfeón Ovetense. Acompañábanle en esta nueva excursión artística buen número de sus entusiastas admiradores.

A media tarde, el convoy hacía alto en la capital de Piloña, entre el estampido de los cohetes y los acordes de un pasodoble ejecutado por la banda del regimiento de Tarragona.

Saludada la Directiva por la Junta organizadora de las fiestas de Santa Teresa, el Orfeón, a cuyo frente iba la banda militar, recorrió el pueblo arte la general expectación.

Poco más tarde, se celebraba brillante concierto musical y coral en el amplísimo campo de deportes, tomando en él parte varias bandas de músicas y el Orfeón, que ejecutó lo más selecto de su programa, con afinación y justeza tal que

### LA LABOR MUNICIPAL

Prosiguiendo nuestra excursión informativa por estas pintorescas tierras asturianas, hemos llegado a la encantadora villa de Infiesto, y tan pronto descendimos del vehículo que nos ha transportado, encaminamos nuestros pasos hacia la Casa Consistorial, a fin de entrevistarnos con el dignísimo y culto alcalde don Jesús Crespo Vázquez, al objeto de dar a conocer a nuestros numerosos lectores la brillante y encomiástica labor desarrollada por este Municipio.

Al poseionarse de su cargo el laborioso y competentísimo alcalde señor Crespo, emprendió una activa campaña de saneamiento y urbanización que dió por resultado la realización de muchas obras, todas ellas de tal magnitud, que ponen de relieve las meritisimas iniciativas de su inspirador y la riqueza y embellecimiento del concejo de Piloña.

Como consecuencia de la excelente campaña innovadora que se ha llevado a efecto por el Ayuntamiento de Infiesto, desde la implantación del nuevo Estatuto municipal, detallaremos las principales mejoras ejecutadas hasta la fecha, según datos facilitados por la Alcaldía.

Pavimentación de la carretera central, y simultáneamente, se fué construyendo la red de alcantarillado. Pero el Ayuntamiento no se dió por satisfecho con esto y en su deseo de sanear por completo la población y dotarla de agua en abundancia, para el abastecimiento de las fuentes públicas y suministro del preciado líquido a las casas particulares, acometió tan importante empresa, viéndose coronada por el éxito más rotundo, pues uno de estos días será inaugurado el nuevo servicio.

Con referencia a obra de tanta trascendencia, todos recuerdan al prestigioso abogado don Armando de la Vega, antecesor en la Alcaldía del señor Crespo y presidente por tanto de la reunión popular celebrada en su día, en la que se decidió acometer el proyecto después de advertir el entusiasmo de todos y el cariño que los pilofeses sienten por la bella tierra que les vio nacer.

Ha pasado realmente poco tiempo; el joven alcalde que ahora regenta con tanto acierto los destinos del concejo, provocó los más calurosos aplausos.

El resto de la tarde y la noche, los orfeonistas confraternizaron con los simpáticos pilofeses. El bullicio y la animación eran constantes. El elemento joven se ha expansionado a sus anchas.

A las once y media de la noche, el Orfeón regresaba a la capital, complacidos sus componentes de lo grato de la excursión y de los nuevos lauros obtenidos en la serie de las que vienen realizando por Asturias y fuera de ella.

Ello es de celebrar.

de Piloña, abriga otra serie de mejoras no menos importantes, la vida toda del concejo hace de él uno de los más destacados de Asturias y la inauguración de la traida de aguas a las casas será como broche de una jornada de trabajo y de amor a la progresiva Infiesto y su concejo.

Sabemos que a dicha fiesta concurrirán el gobernador civil y el presidente de la Diputación, repitiéndose entonces un día más de fiesta tan brillante como las que actualmente se celebran con motivo de la tradicional de Santa Teresa, que dá ocasión a que Infiesto se pueble de amigos de toda Asturias.

Entusiasmados con las positivas bellezas de Infiesto, perdimos momentáneamente el hilo de nuestra información encaminada a reseñar apenas sin comentario la obra del Municipio. Volvamos, pues, a ella.

Para Piloña, como para la totalidad de las comarcas asturianas, era un grave problema el de la falta de comunicaciones, problema que puede casi considerarse resuelto, sin perjuicio de que siga laborándose en bien de todos los pueblos.

Cuenta el concejo con más de sesenta y cinco kilómetros de buenos caminos vecinales que establecen la unión entre los puntos más estratégicos del valle. Entre ellos recordamos el de Robledo a Cereceda, desde Baragaña a Antrialgo, con el hermoso puente sobre el río, construido por iniciativa del entusiasta teniente de alcalde don Elías G. Rosada. El de Aguin a Cereceda, el que conduce al Santuario de la Cueva, y otros varios, aparte de aquellos que se tienen pedidos a la Diputación.

Esto, por lo que se refiere, naturalmente, a los más recientes y construidos bajo los auspicios municipales.

Una de las preocupaciones del señor Crespo es el progreso de la Enseñanza y a ella ha dedicado gran parte de sus desvelos, obteniendo la Corporación



CASA CENTRAL DEL SINDICATO AGRICOLA DE PILOÑA

¿Quiere usted una fotografía de arte y gusto?

Visite el Estudio de

ALVAREZ

CARDIN, 2

INFIESTO

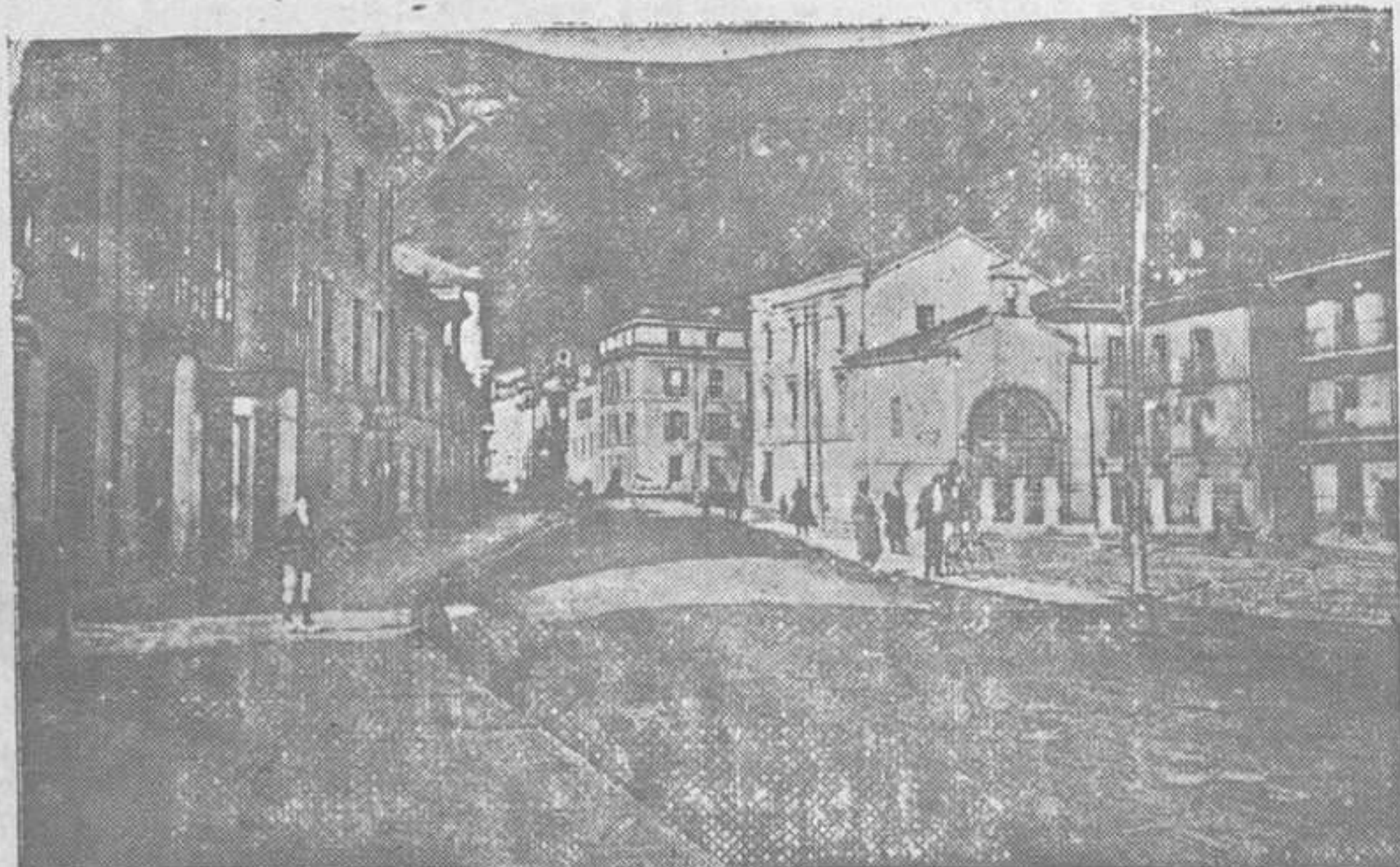
## LORENZO CASTILLO

Médico y Odontólogo

Dentaduras Anatómicas

Incrustaciones en porcelana

Gabinetes odontológicos en Villamayor, Arriendas y en INFIESTO, en la calle Covadonga (al lado del Cine)



INFIESTO. — Plaza Mayor y Capilla de Santa Teresa.

## CASA TAMARGO

La casa que más surtido tiene en calzado

Tomad los exquisitos chocolates de TAMARGO

Elaborados a brazo

INFIESTO

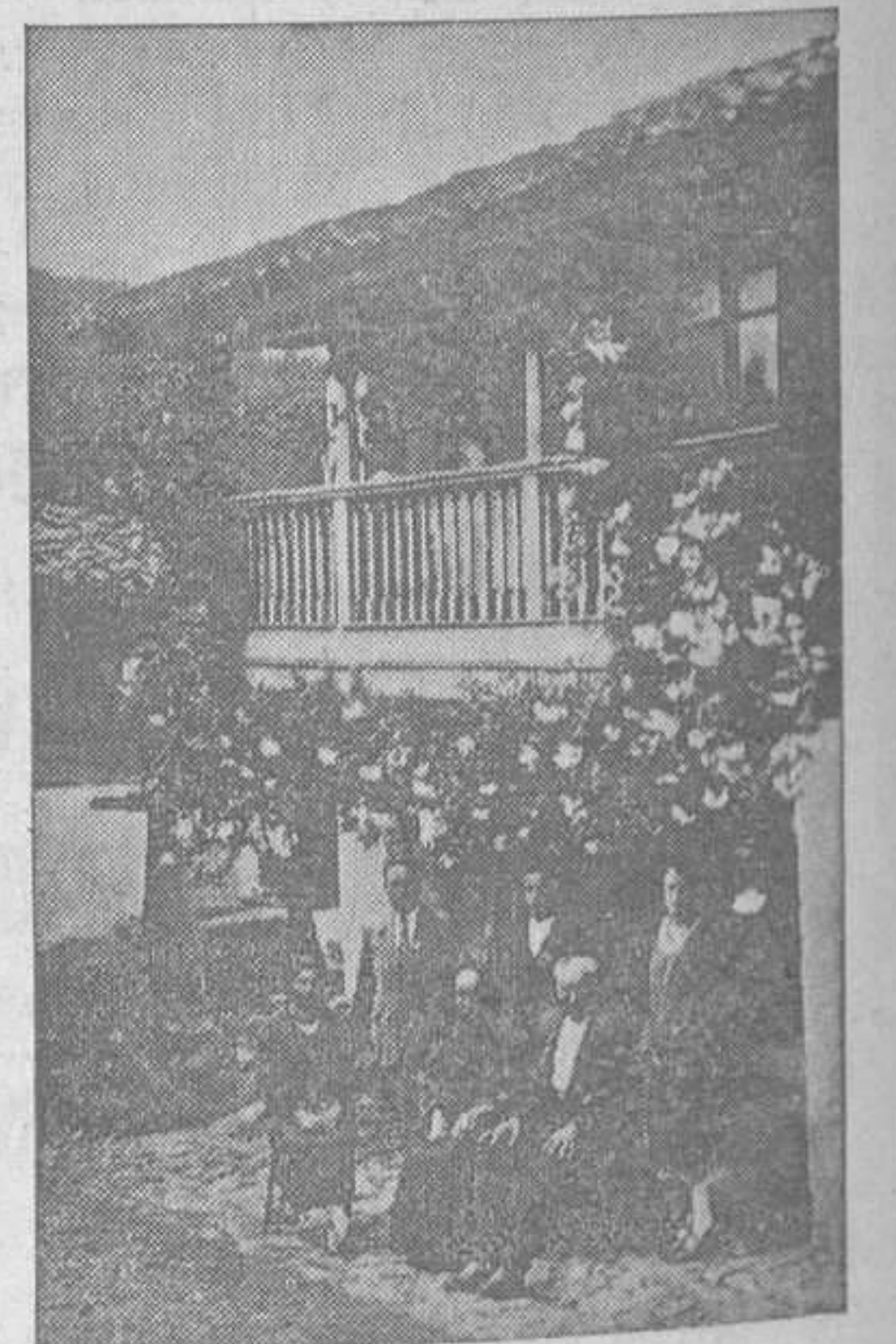
## Sanatorio Santa Teresa

Cirugía de urgencia y general

Partos-Rayos X

Electrodiagnóstico-Efluvación-Fulguración Diatermia

INFIESTO



INFIESTO. — En la Quintana

## FABRICACION MECANICA

DE

ALMADREÑAS

Hijo de Félix Lueje

INFIESTO - Teléfono núm. 47



INFIESTO. — Un bello rincón de la Piscifactoría



ción el mérito que supone la creación de nuevas Escuelas.

Los edificios escolares típicamente construidos son los siguientes:

El magnífico Grupo Escolar de Anayo, en el que nada falta de los más modernos elementos pedagógicos, y las Escuelas unitarias de Beloncio y Mijares.

El Grupo Escolar de Artedosa, que es el más moderno, y aparte de todo ello la ayuda a distintos Centros de Enseñanza.

Al tratar de la cuestión de la Enseñanza no podemos dejar de mencionar a esos valiosísimos colaboradores que surgen de la colonia de "americanos", los cuales colaboran del mejor grado con los proyectos del Municipio en general y en cuanto se refiere a Escuelas en particular.

Algo que merece capítulo aparte es el establecimiento de la Escuela Agrícola del terreno necesario el Estado en el pueblo de Biedes, estando ahora en trámite el oportuno expediente, previa la concesión de este organismo al Ayuntamiento de Piloña, y muy en breve, existirá en este bello rincón uno de los Centros más importantes de la provincia, viniendo a confirmar esta distinción la importancia que tiene Piloña desde el punto de vista de la Agricultura y la Ganadería.

Aprovechamos esta ocasión para pedir al señor Gobernador civil el que se procure el mayor aceleramiento po-

sible en esta cuestión, teniendo en cuenta el Resco del Concejo pilonés en fomentar la riqueza agropecuaria, pudiendo a la vez repetir las mismas palabras al Presidente de la Diputación provincial, que en una visita reciente pudo advertir de cerca la verdad de cuanto nosotros gloriamos con el mayor gusto.

Todo Ayuntamiento que responda a los anhelos populares y tienda al bienestar del Concejo, conforme le ocurre a la actual Corporación pilonesa, ha de tener muy en cuenta la cuestión sanitaria y dedicar a este capítulo una buena parte de su presupuesto.

Tal ocurre en Infiesto, donde formando parte de la labor sanitaria, tienen una Casa de Socorro que se fundó en el año 1926, dotada de todo el mejor material, incluso con el de Rayos X, habitaciones para los hospitalizados, salas de operaciones, cocina, comedor, etc.

En dicho Centro, regentado por personal de lo más culto y competente, se realizan tantos como delicados servicios, no siendo cosa de aportar a esta crónica datos estadísticos que por otra parte están en la mente de todos los piloneses, cuando resumen su elogio al citar con orgullo tan necesaria institución.

El Municipio sostiene un Parque de desinfección por el que se realizan constantes trabajos.

Formando parte de las ventajas sanitarias, cuenta Infiesto con una

**Luis y Manuel Rodríguez Noriega**  
**ODONTÓLOGOS**  
 Instalación moderna.—Rayos X  
**COVADONGA, 24**  
**INFIESTO**

sub-brigada dependiente del Instituto de Higiene provincial y a su frente está una persona tan experta y querida como es el señor Vera.

Por último, añadiremos que en el Municipio pilonés se trabaja mucho y no pensando más que en el bien de todos los vecinos, acogiendo sus quejas que se atienden siempre a medida de los medios disponibles, que impera una bien orientada democracia desde el alcalde a todos los regidores, que la capital del concejo está limpia como una mujer coqueta que sabe de sus encantos naturales, a la vez que guarda los sentimientos de la nobleza y la hidalguía, y que Piloña, en fin, puede ser un modelo de administración y rectitud municipal.

Como nota informativa hemos de mencionar aquí a los señores don José Crespo Vázquez, el alcalde estimado y popular, y a los tenientes

de alcalde don José Busto, don José Arques, alcalde al advenimiento del Directorio y cuya gestión se recuerda por todos con elogio: don Ildemaro Arenas, don Elías G. Posada y don Luis Vázquez, miembros todos que gozan del aprecio que nace en la justicia, debido a su buena actuación.

La Secretaría del Municipio a cargo de don Ramón Valdés, puede servir de modelo para honra del citado y competente funcionario.

Antes de dar por terminada esta información, hemos de expresar nuestra gratitud al inteligente y activo secretario de la docta Corporación señor Valdés, también periodista e ilustre jurista, por los valiosos auxilios que nos prestó para el mayor éxito de nuestra misión profesional.

Cuando abandonamos Infiesto, después de haber pasado en esta unas horas gratas, admirando su paisaje, su vida industrial, la cordialidad de sus habitantes y la belleza de las mujeres, llevamos con nosotros el convencimiento de que acabamos de visitar una de las villas más interesantes de Asturias.

Pedro Astur.

**Banco Asturiano de Industria y Comercio**  
 OVIEDO - AVILÉS - LLANES - INFIESTO  
 Agencias en Arriandas, Moreda, Turón, Villaviciosa y San Esteban de Pravia  
**SUCURSAL DE INFIESTO**

**OPERACIONES QUE REALIZA ESTE BANCO**

Cobro y descuento de letras — Giros y cartas de crédito sobre España y Extranjero  
 Compra y venta de valores: En Bolsas de España y del Extranjero  
 Cobro y descuento de cupones - Ordenes de Bolsa - Cuentas corrientes con interés - Créditos y préstamos, con garantía de valores o firmas de reconocida solvencia - Custodia de toda clase de valores  
 Cambio de oro y billetes de todos los países  
 Efectúa toda clase de cobros y pagos que sus cuenta-correntistas le ordenen

**SERVICIO ESPECIAL:**  
 Se encarga de transferir, por mediación del Banco de España, las cantidades que sus cuenta-correntistas le ordenen, para abonar en la cuenta de un tercero

Caja de Ahorros, interés 3%  
 Imposiciones a plazo fijo:  $\left\{ \begin{array}{l} \text{Interés } 3 \frac{1}{2} \% \text{ a } 6 \text{ meses} \\ \text{Id. } 4 \% \text{ a } 1 \text{ año} \end{array} \right.$

**CARRETE HILO - TUBO SIMIL-SEDA**  
**500 YARDAS**  
**MONEDA DE ORO**  
 ALGUNOS TIENEN CUPON REGALO  
**Exigídes en Mercerías, Paqueterías-Tejidos**

**MONTES**  
 Exclusiva de los encendedores **Dunhill**  
 Cimadevilla, 34

**CRÓNICAS JUDICIALES**  
**Hoy se celebrará la vista de una causa por homicidio procedente del Juzgado de Mieres**

**HOMICIDIO POR IMPRUDENCIA?**

A principios de Febrero último una herida gravemente en el punto conocido por "El Pabal", en la carretera de Castropol a Vegadeo, Jesús García Fonte.

Se culpó de la muerte a Patricio Valga Martínez, quien conducía una camioneta propiedad de su padre, que se dice fue el atropellante de Jesús, cuyas heridas originaron su muerte casi instantáneamente.

De la actuado se deduce por el Fiscal y la acusación que Jesús, caminaba detrás de otra mujer, montada en una pollina. Por la carretera, camino de Vegadeo, iba una camioneta particular; detrás, la de comercio que guiaba Patricio. La primera, pasó, sin espanto de las caballerías menores; mas, al acercarse la segunda, la pollina que montaba Jesús, se espantó, reculando hacia el centro de la carretera, y desbarrandola. Esto lo veía el conductor, quien pudiera evitar la muerte de caminar a moderada marcha. Por su culpa en lo ocurrido le piden el Fiscal y la acusación particular, encomendada al letrado señor Garnacho, un año de prisión e indemnización de diez mil pesetas al marido de la víctima.

En el acto del juicio, el procesado dijo que, efectivamente, el día de autos, guiaba una camioneta propiedad de su padre. Iba precisamente a marcha moderada porque llevaba a su lado a su señora madre, mediosa a las velocidades. Dos mujeres, montadas en asnos, caminaban por la parte izquierda. Inesperadamente, la pollina sobre que iba Jesús, se espantó, yendo encabritada hasta el centro de la carretera; mas el coche pasó sin creer alcanzarla y al notar cierto ruido en la parte trasera, paraba en seco. Fue entonces cuando veía herida a la Jesús, a quien acaso alcanzaran las ruedas traseras, al revolcarse sobre el pavimento. Cita algunos testigos que pueden probar que no hubo por su parte imprudencia alguna.

No hemos de llevar paso a paso la prueba. Testigos verdaderamente presenciales de todo el detalle, no los han ofrecido las partes, aún cuando los hay que presenciaron detalles cual el del espanto de la pollina y otros que creen que el auto pasó con sus ruedas delanteras por sobre el cuerpo de Jesús.

Porque así fué las acusaciones han tenido materia para mantener sus conclusiones y, claro es que también la defensa, encomendada al letrado señor Santa Eulalia vió en lo actuado recurso bastante a considerar que solo se trataba de un hecho desgraciado, por lo cual no procedía imponer pena alguna al que se sentaba en el banquillo víctima de la fatalidad.

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY UN HOMICIDIO EN MIERES**

Hoy, martes, se verá ante la Sección primera la causa instruida en el Juzgado de Mieres contra Segundo Gutiérrez Vistas por muerte de Bernardo González Álvarez, hecho sangriento desarrollado en la parroquia de Centera el 30 de Abril de 1928.

Hay citados a declarar veinte testigos y los peritos médicos don Carmelo Fierro Blanco, don Felipe Saravia Rodríguez, don Angel Bueres y don Mario Escalera.

Defiende al procesado el abogado señor Muñoz de Diego, siendo pro-

curador en la causa el señor Aldecoa.

**Sección segunda**

Pravia.—Contra Gerardo López Meilán, por disparo y tenencia ilícita de arma de fuego. Abogado, señor Lucio Suarpe; procurador, señor Herrero.

Lena.—Contra Suceso Ruiz Chaves, por amenazas. Abogado, señor Banices; procurador, señor Cabafias.

**SENTENCIAS**

Avilés.—Absolviendo a Eladio Alfredo Pérez Las Clotas de supuestas injurias.

Avilés.—Condenando a Alfredo Quiñones López y Francisco Uria Badallo, por robo, a dos años de reclusión a cada uno.

Avilés.—Condenando a Rafael Ovies García, como autor de lesiones por imprudencia, a un año de prisión; por otro delito de tenencia ilícita de arma de fuego, a un mes y un día de prisión y pago de indemnización de mil pesetas.

Gijón.—Condenando a Dimas Blanco Menéndez, por tenencia ilícita de arma de fuego, a un mes y un día de arresto y pago de multa de cien pesetas.

Infiesto.—Absolviendo a Avelino Díaz Fernández de delito de lesiones.

**Banco Asturiano de Industria y Comercio OVIEDO**  
 Capital: 10.000.000 de pesetas  
 Fondo de Reserva: 2.700.000 pesetas  
 Este Banco realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio.  
**Caja de Ahorros**  
 Sucursales y Agencias en Avilés, Arriandas, Infiesto, Llanes, Moreda, San Esteban de Pravia, Turón y Villaviciosa.—Corresponsales en todos los pueblos de la provincia.

**TOMA DE POSESION**

Ayer, con las formalidades de la Ley y ante el Tribunal en pleno de nuestra Audiencia, el señor don Luis María de Mesa se posesionaba de su nueva categoría de magistrado de término, a que acaba de ser ascendido.

Le apadrinó en tal acto el magistrado de la Sección de lo criminal don Bibiano Garzón.

El señor Mesa, que preside actualmente la Sala de lo civil, continuará en el mismo puesto.

Enhorabuena a tan digno funcionario de la administración de justicia.

**PHENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED**  
 Londres  
 Compañía de Seguros contra incendios  
 ESTABLECIDA EN 1782  
 Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España.—Director general de la Sucursal Española Prosper G. Lamotte, Apartado 42, Málaga  
 Subdirector **Luis Botas Rodríguez**  
 en Asturias: PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1º—TELEFONO. 22-06

**CESAR LOPEZ**  
 JOYERIA y OPTICA  
 RELOJES DE PARED A 15 PESETAS  
 Ramón y Cajal, 6 Teléfono 2670

Si es Vd. aficionado a la fotografía, adquiere sus artículos en la Sucursal de **Droguerías Braga - Uria, 22 - Tel. 40-86** y entregue en su Laboratorio los trabajos, que le devolverán terminados en el mismo día.

**Aniversarios**

**D. José Suárez Valle**  
 El domingo, día 13 del actual, se cumplió el cuarto aniversario del fallecimiento del que fué nuestro distinguido amigo don José Suárez Valle, padre del ilustre ingeniero y director de la Sociedad Ferrocarriles Vasco-Asturiana don Ramón Suárez Pazos.

Las nobles y ejemplares virtudes del señor Suárez Valle, su caballerosidad y su hidalguía, serán recordadas por siempre, para el debido enaltecimiento, por cuantos tuvieron el honor de ser sus amigos.

Por el eterno descanso de su alma, y también por la de que fué su esposa doña Mercedes Pazos Páez, fallecida el 11 de Mayo de 1891, se dijeron ayer misas en la iglesia parroquial de San Isidoro el Real.

A la distinguida familia de los finados, especialmente a sus hijos, hijas políticas, nietos, hermanos y hermanos políticos, reiteramos el testimonio de nuestra condolencia.

**En Cangas de Onís La Fiesta del Libro**  
 (De nuestro corresponsal)

El lunes 7, tuvo lugar en esta ciudad y organizada bajo los auspicios del Instituto local de segunda enseñanza y dirigida por el catedrático de Literatura de dicho centro, don Germán Arteta, la Fiesta del Libro.

En el local del Círculo de Artesanos, cedido galantemente a dicho objeto, tuvo lugar la simpática fiesta, en la que tomaron parte todos los centros de enseñanza de la localidad, escuelas y el Colegio de Religiosas de Santa María de la Providencia, leyéndose composiciones por los alumnos de los mismos. Finalmente el señor Arteta hizo un resumen del acto y habló en elevados tonos de la significación cultural del mismo, siendo muy aplaudido.

**UNA CONFERENCIA**

También se celebró la noche del día 11 y como víspera de la Fiesta de la Raza, en el mismo Círculo de Artesanos, una conferencia sobre el tema "El descubrimiento de América y su génesis", que desarrolló el catedrático de Geografías e Historias del Instituto, don Octavio Nogales, el cual hizo una documentadísima disertación acerca de la empresa de Colón y las causas y circunstancias en que se produjo.

El orador mereció muchos aplausos.

**MUY INTERESANTE PARA LA PROVINCIA**

Con motivo de lo dispuesto por el Comité Paritario del Comercio de Oviedo, los populares almacenes "Al Pelao" ponen en conocimiento de su numerosa clientela de la provincia, que continúa abriendo todos los Domingos, como siempre, a fin de que puedan realizas sus compras sin pérdida de ningún día laborable.

**Débiles Elíxir Callo** da Vida y Juventud

Es rápido científico agradable



PROBLEMA PAVOROSO

Pasan de mil los niños que en Oviedo están sin escuela

Si; pasan de mil los niños para los que no hay albedeo en las escuelas públicas. El dato es tan espantoso que produce escalofríos. Tal vez no los sienta quien tiene medios económicos para llevar a sus hijos a un Colegio particular. Pero y los muchos padres que no tienen medios de ninguna clase para educar a sus hijos y se encuentran con que las escuelas públicas les cierran las puertas?

Digámoslo sin rodeos ni eufemismos: en Oviedo se está formando una generación salvaje. Esos mil niños analfabetos, sin instrucción ni educación, sin más hábito de la vida colectiva que la que les presta el arroyo, mañana serán lo que Dios quiera. Luego no se les pida formación ciudadana, ni virtudes sociales, ni siquiera buena crianza. Nadie puede dar lo que no ha recibido.

Pero lo horrible es que ellos, sin ser los culpables, pagarán toda culpa.

Pues bien; si hay en nuestras autoridades un átomo de humanitarismo hay que empezar a poner el remedio. Pero no mañana. Hoy mismo, sin perder minuto, con verdadera urgencia. Las escuelas públicas están ya rebosantes de niños. Los maestros no pueden admitir más. Las papeletas de los que esperan turno de admisión forman

montaña. Los padres acuden a los maestros, y tienen que volverse a casa con los hijos... y con los puños crispados.

¿Qué hay que hacer? Buscar el paradero de ese proyecto de construcción de un Grupo escolar de diez grados y resolverlo como preferente sobre todos los demás proyectos.

Y si no hay dinero, sacarlo de debajo de la tierra, del infierno o de donde lo haya. No se puede consentir que mil futuros ciudadanos estén desamparados inicuamente.

¿Qué importa que digan nuestras leyes que la primera enseñanza es obligatoria y gratuita?

¡Obligatoria! Pero ¿cómo se puede cumplir esa obligación cuando no hay escuelas? ¿Y cómo se puede decir que es gratuita cuando el que quiere instruir a sus hijos tiene que buscar un maestro particular y pagarlo?

Todos los Ayuntamientos de Asturias han construido escuelas nuevas desde 1923 hasta la fecha. Por contraste, en el caso de Oviedo no se ha construido NI UNA SOLA. Y cuando algún edil quiso hacer algo efectivo, sus compañeros no se cansaron de poner chinas en medio del camino. ¡Maravilloso!

EN EL GOBIERNO CIVIL

En la presente semana quedará constituido el Ayuntamiento

HABLANDO CON EL GOBERNADOR

Después de las acostumbradas visitas del señor Gobernador civil, fuimos recibidos los periodistas por la primera autoridad de la provincia.

El señor Zuñillaga, en su deseo de facilitar alguna noticia, dió un repaso al Memorandum, de donde surgieron dos notas: una para la reunión que hoy tendrá con la Junta ciudadana, que mensualmente tiene lugar en esta fecha, y otra que se refiere a una invitación para asistir el jueves próximo a la inauguración del Nuevo Matacero municipal de Tineo.

Dió cuenta también el señor Zuñillaga de la marcha del Vicario general chileno, señor Abarzúa, que en el rápido de ayer se trasladó a Madrid.

Los demás compañeros chilenos lo habían hecho el día anterior.

Como nosotros continuáramos en espera de más información, el Gobernador hubo de decirnos:

—Nada más. Porque de otras cosas que pudieran merecer el carácter de interés público, no las puedo decir. La lista de concejales para formar la nueva Corporación municipal la tengo aquí, pero no completa, porque muchos de los nombres que en ella deben figurar, no dependen de mi designación.

Casi puede decirse que la parte que a mí me corresponde está resuelta, puesto que de los 25 concejales dimisivos, sólo a 11 les he admitido la dimisión.

De estos 11, tres son damas: doña Isabel de Maqua y las señoritas Gertrudis de la Salla Jove y María Galán Carvajal; nombrando también como suplente a la señorita Carmina Mouñio.

Restánnos, pues, ocho vacantes, y de estas ocho, cinco corresponden designar las personas al Colegio Médico, al Colegio de Abogados, Cámara de la Propiedad, Liga de Inquilinos y Centro Obrero Católico.

Ya no me quedan más que tres para mi designación, y estos son don Luis Vallarín, don Francisco Rojo (hijo) y el suplente concejal don Ricardo Castiella, que pasa a ser propietario. El señor Verterra ya era concejal en la anterior etapa y continuará siéndolo en la presente.

Por lo que respecta a los nombramientos de Alcaldes y Tenientes de Alcaldes que han de formar la Permanente, no es de mi incumbencia, sino que corresponde designarlos a la Corporación el día que se constituya el Ayuntamiento, que será probablemente en esta semana.

Terminó diciéndonos el señor Gobernador que si hoy le remiten las Corporaciones respectivas los sustitutos de los dimisionarios, hoy mismo facilitará a la Prensa la lista completa de los señores que quedan y los de nuevo ingreso.

LA AUTOVIA OVIEDO-GIJON

El Gobernador ha firmado el correspondiente edicto en el "Boletín Oficial" para la información pública por treinta días sobre el proyecto de autovía Oviedo-Gijón, trámite previo para la concesión.

VISITAS

El señor Gobernador recibió ayer las siguientes:

Señor Presidente del Colegio Médico, señores Ingeniero-Director y Secretario de la Junta de Obras del Puerto de San Esteban de Pravia, doña Alicia Pastor Junquera, señor Alcalde de Navia, señor Corujo, diputado provincial; don Rafael Rodríguez, don Jenaro García, diputado señor Vallina, Comandante señor Ortiz de Zárate.

Desde Mieres

Un hombre arrollado por un tren

(De nuestro corresponsal)

En la tarde del pasado domingo, y cuando se dirigía a esta villa por la línea del Vasco el vecino de Abaña (barrio de Pachón), llamado Ramón Álvarez García, de 46 años de edad, casado y natural de Grado, fué alcanzado por el tren de viajeros que tiene su salida para Oviedo a las dos menos minutos, en el momento preciso en que Ramón se disponía a atravesar el puente que existe en el paso de viajeros que da acceso a la línea del Norte. En este puente, de trayecto corto, existe poca amplitud para el paso personal, y esta causa, unida al aceleramiento que quizás haya sentido el desgraciado Ramón ante la presencia del tren, que en este lugar ya adquiere una gran velocidad, recibió un encontronazo que le lanzó a gran distancia fuera del puente.

Apercibido el maquinista del accidente detuvo el convoy, siendo trasladado el herido en el mismo tren hasta Abaña, en cuyo lugar era esperado ya por el personal de camilleros de la Cruz Roja de dicha Sección.

Trasladado inmediatamente al local de esta benemérita institución, el inteligente y activo doctor don Manuel Fernández Rodríguez procedió a examinar detenidamente al herido, apreciándole lesiones de verdadera gravedad, que fueron curadas de primera intención, siendo trasladado seguidamente Ramón al domicilio de un hermano suyo, en el cual dejó de existir a las pocas horas.

Ayer se verificó el sepelio de la víctima, que deja esposa y seis hijos, constituyendo el acto una verdadera manifestación de duelo.

El féretro fué llevado a hombros por camilleros de la Cruz Roja, a cuyo Cuerpo pertenece uno de los hijos del fenecido.

Descanse en paz esta nueva víctima de la desgracia, y reciba la apenada familia el testimonio del pésame más sentido.

NUESTRAS ORGANIZACIONES

El homenaje a las modistillas ovetenses

Bueno... El alboroto que hemos armado en la pacífica Vetusta es como para que nos lleven a la Comi.

Desde que pedimos a las maestras de talleres que nos envíen nota del número de sus oficiales, nuestra Administración parece un colegio electoral.

Hay quien envía los nombres de las chicas con los dos pellidos, como si se tratase de las proclamas matrimoniales. Otras, más expeditivas, dicen sólo la Patro, la Treña, la Susana... Y una, en fin, añade que sus oficiales son muy guapas y que si hay justicia en la tierra, para ellas deben ser los regalos.

En cambio, los comercios están ya con síntomas premonitorios de desesperación; porque en ellos se descuelgan multitud de chicas pidiendo entradas para la sesión de cine.

Insistimos en que las entradas irán a los talleres. Por eso rogamos a las maestras que aún no han enviado la lista, que se apresuren a remitirnosla, porque si no, se van a quedar las oficiales en la Plaza de la Escandalera.

Y vamos a los regalos. Son fantásticos y tenemos una "mitchedumbre" de ellos; prueba de la simpatía que en todas partes tienen las modistas y también LA VOZ DE ASTURIAS, que es el periódico mejor hecho del orbe terráqueo. ¡Y viva la modestia!

El Gobernador civil, hombre simpático y democrata si los hay, admirador de las chicas guapas (en esto ¡ay!

LOS DELEGADOS CHILENOS

Pasan el día del domingo en Gijón, donde son obsequiados

(De nuestro corresponsal)

En las primeras horas de la mañana del domingo llegó a Gijón la delegación de la Marina de guerra chilena, que asistió en Corao (Cangas de Onís), al homenaje al Ilustre asturiano don Eduardo de Llanos y Alvarez de las Asturias.

Acompañaban al vicario general de la Armada chilena don Bernardino Abarzúa y al agregado militar a la embajada de dicho país en Madrid, comandante don Benito Contreras, el jefe de Estado Mayor del departamento marítimo capitán de navío don Indalecio Núñez, el comandante de Infantería de Marina don Severo Martín y el teniente auditor don Carlos Salgueiro.

En Gijón, donde fueron recibidos por el alcalde señor Tuya, el delegado gubernativo señor Arroyo, el coronel del Tarragona señor Gutiérrez de León, el segundo comandante de Marina señor Lerena, el capitán señor Núñez, los concejales señores Francia y Alvarez Granada y el doctor Pimentel, se les unieron el gobernador civil general Zuñillaga, el alcalde de Oviedo y el vicecónsul de Chile en Oviedo

Desde Carbayín

El alcalde, señor Parrondo, asiste a una fiesta escolar que se celebró el domingo en la Magdalena

(De nuestro corresponsal)

Es digna de tener en cuenta la gratitud de los pueblos cuando saben incorporarse a una acción noble y sencilla como es la de avalorar los actos que tienden a beneficiar su misma causa.

Pero no lo es menos la conducta de las autoridades que hacen acto de presencia en días tan solemnes como lo fué el domingo en el pueblo de La Magdalena, de esta jurisdicción, en que los niños de la Escuela mixta allí en funciones, alacionados por los padres y la generalidad del vecindario, supieron hacer grata la estancia de cuantos allí se congregaban.

El local del Centro Obrero, donde se halla instalada la Escuela, era insuficiente para las personas que ansiaban ver a aquellos niños (de ambos sexos) que habrían de recitar "Poesía a la Bandera", "Contra avaricia, largueza", "Niños y flores", "La mejor ciencia", "Ternezas", "Consagración" "El uno y el dos", "Un día en

se parece a nosotros), nos ha ofrecido un regalo. Don Manuel Gutiérrez, ex, no es, ahora que ya ha perdido su seriedad edilicia, se ha soltado el pelo (¡es un decir!) y también nos ha ofrecido otro.

Otro también el Real Automóvil Club, y otro el Real Tennis, y casi todos los Comercios de Oviedo nos han ofrecido el que por clasificación les corresponde.

Y ahora... agárrense las chicas a la Singer. ¡Están agarradas! Pues allá va. El Real Oviedo F. B. C. nos ha ofrecido tres pases para todos los partidos de la temporada, también en calidad de regalo a las modistas.

Y como esa pochez de fiesta que preparamos tendrá lugar el domingo próximo, "dicho se está" que las agraciadas, las doblemente agraciadas con los pases podrán asistir por lo pronto al partido del mismo domingo, en que los chicos de la camiseta azul van a hacer verdaderos prodgios.

¿Hay quien pida más? ¡Porqué tendría que ir a Jauja!

¡Ah! Se nos olvidaba hablar de la película que preparamos para la sesión de cine. ¡Algo épico!

¿Decimos cómo se titula? No. Sólo diremos que la protagonista es esa tontería con falda que se llama Clara Bow, y que las modistillas, que son muy sensibles, van a llorar de emoción.

Preparen media docena de pañuelos.

DEL VIAJE A BARCELONA

ALGO ACERCA DEL HORARIO DEL TREN ESPECIAL

Son muchas las consultas que el Centro de Iniciativas y Turismo Astur recibe, con motivo del viaje especial que está organizando a la Exposición de Barcelona. Es de advertir que la mayor parte de las preguntas que se hacen van explicadas en el anuncio grande que viene publicando la Prensa de Asturias y en el prospecto que se está reparando con profusión, y que es el mismo anuncio grande mencionado. Conviene por tanto que las personas, antes de consultar cualquier extremo, lean bien dicho anuncio o prospecto, que es detalladísimo.

Otros puntos que se consultan están justificadísimos. Por ejemplo; el horario de salida y el de ruta.

Dicho horario está consultado a Madrid, por más de que el Centro de Turismo tiene impresiones de que se aceptaría el que Asturias propusiese, sin más que condicionarlo a las cruces obligadas.

Así, pues, el horario no está fijado todavía; pero puede suponerse cuál será poco más o menos, teniendo en cuenta que para amenizar el viaje de ida se va a hacer una parada de siete u ocho horas en Zaragoza con objeto de visitar la ciudad. Por tanto esas horas de estancia

en la ciudad del Ebro han de ser de día. Y como hay que aspirar a cenar la misma noche en Barcelona, ya que se trata de pasar una sola día 15 de Noviembre por la tarde.

Es de advertir, asimismo, que la Compañía del Norte, en su deseo de complacer a los turistas asturianos, ha dispuesto, según referencias que el Centro posee, que se habilite el mejor material de la Compañía; coches nuevos, modernos, corridos, con buenos lavabos, amplios pasillos y el máximo confort.

Así que, sobre este punto, el viaje de ruta no dejará nada que desear. Será un viaje cómodo y agradable, y como la parada en Zaragoza viene a ser algo así como una ilustración en el texto, puede abrigarse la idea de que va a dar lástima llegar a Barcelona.

Notas sueltas: Ya han comenzado las inscripciones y con verdadero empuje. De seguir así, puede presumirse que el viaje está asegurado.

—Se ha conseguido de la Compañía que el tren tenga parada también en Pola de Lena para recoger viajeros y dejarlos al regreso.

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

Se pide una lista de propietarios para la formación de la Asociación en la zona de ensanche

OFICIOS Y COMUNICACIONES

A don Antonio Gómez, se le comunica que debe remitir los planos de emplazamiento y sección de la casa que pretende construir en la carretera de los Monumentos.

A don Antonio Landeta, se le autoriza para la reforma que solicitó hacer en el piso tercero y bohardilla de su casa de la calle de la Magdalena.

LAS ASOCIACIONES DE PROPIETARIOS Y LA ZONA DE ENSANCHE

Se envía un oficio al presidente de la Cámara de la Propiedad para que remita al Ayuntamiento la lista de los propietarios correspondientes a las dos secciones, primera y segunda, del proyecto de ensanche de la parte alta de la población, a fin de constituir las Asociaciones de propietarios afectados por el proyecto mencionado.

LAS ACERAS DE LA CALLE DE SANTA SUSANA

Se pide al Arquitecto municipal que despache cuanto antes el presupuesto de obras de las aceras construidas en Santa Susana, con objeto de abonar a la Diputación la parte correspondiente.

despache cuanto antes el presupuesto de obras de las aceras construidas en Santa Susana, con objeto de abonar a la Diputación la parte correspondiente.

¡ESOS PERROS, SEÑOR AL CALDE!

Constantemente se están curando en la Casa de Socorro personas heridas por mordeduras de perros, y esto prueba el que no se cumple lo dispuesto en las Ordenanzas municipales de los perros, dentro de la población, vayan con bozal, y en las afueras permanezcan atados.

Es un ruego que hacemos ante los numerosos casos que venimos presenciando, y en previsión de mayores daños.

Creemos que se darán órdenes a los alcaldes de barrio y a los agentes de la Guardia municipal en la zona urbana para que en ningún caso toleren las infracciones de lo dispuesto por la Alcaldía.

Desde Gijón

Se detiene a la autora de un robo de alhajas valoradas en diez mil pesetas

El pasado domingo se personó en la Inspección gubernativa el vecino de la plazuela de San Miguel, Manuel Zardain Monteserán, denunciando que de su domicilio le había desaparecido un estuche conteniendo joyas por valor de diez mil pesetas.

Dicha desaparición coincidió con la de una criada de la casa, de la que solamente sabía se llamaba Ramona y que había entrado en la casa a prestar servicios de doméstica el pasado día 5 del corriente.

El inspector jefe dispuso entonces que se encargasen del servicio los agentes de esta plantilla señores Quirós, García y Reguengo, quienes tras minuciosa investigación, pudieron conocer el nombre completo de la sirvienta infiel, que era Ramona García González, natural de Bafuques (Gozón).

Las alhajas robadas eran un alfiler de corbata, con dos brillantes; un pendiente de señora, una sortija con brillantes, una sortija de niño y otras de menos valor.

La policía prosiguió sus pesquisas y supo que la acusada había tomado en la plaza del Carmen el automóvil de línea, marchando en dirección a Luanco.

Allí se trasladaron los agentes, sabiendo que Ramona se había dirigido a su casa, donde se personó la policía, procediendo a su detención y traslado a Gijón.

Una vez en la Inspección, se con-

tesó autora del hecho, afirmando que las joyas, a excepción de una sortija que llevaba puesta, las había empeñado en el Monte de Piedad, quemando luego las papeletas.

Efectivamente, todas las joyas estaban en dicho centro, siendo inmediatamente intervenidas por la policía, que envió al Juzgado el correspondiente atestado, poniendo a su disposición a la detenida.

Viajero distinguido El Capitán general de la región

En automóvil llegó ayer a esta capital, acompañado de sus ayudantes el capitán general de la Región, don Francisco Antillano, a quien damos nuestra más cordial bienvenida.

Visitará hoy los Cuarteles, revisando las fuerzas de Asturias, y asistiendo a varios actos que han de tener lugar en su honor.

A cumplimentarle fueron ayer los generales señores Zuñillaga, Gobernador civil, y el militar señor Ovilo; los jefes de las fuerzas de la plaza, de los establecimientos militares, el jefe de Estado Mayor y otras distinguidas personas.

El teniente general señor Antillano se hospeda en el Hotel Covadonga.

TODO EL MUNDO lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento.

Este número ha sido visado por la censura